ܡܙܡܘܪܐ ܕܕܘܝܕ ܢܒܝܐ ܕܥܠ ܫܒܬܐ
ܕܩܝܡܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܡܙܡܘܪ ܟ

1 ܡܪܝܐ ܕܒܝܬܗ ܕܥܒܕ ܫܒܬܐ: ܡܢ ܕܩܡ ܕܩܝܡܬܐ. 2
ܡܪܝܐ ܐܠܗܝ ܠܒܝܫܬܐ. ܒܝܫܬܐ ܐܠܗܝ ܠܢܚܡܬ. ܢܚܡܬ ܐܠܗܝ
ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ, 3 ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܝ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܕܠܐ. ܥܠ
ܐܠܗܝ ܠܝܫܝ ܥܠ. ܫܝܫ ܥܠ ܐܠܗܝ ܠܡܪܝ. 4 ܡܪܝ ܐܠܗܝ ܠܡܚܝܬܢ.
ܡܚܝܬܢ ܐܠܗܝ ܠܫܥܠ. ܫܥܠ ܐܠܗܝ ܠܡܠܟܘܬ. 5 ܡܠܟܘܬ ܐܠܗܝ
ܠܥܡܐ ܕܝ ܢܬܒ. ܥܡܐ ܐܠܗܝ ܠܡܚܒܒ ܕܝ ܢܚܒܒ. ܡܚܒܒ ܐܠܗܝ ܠܒܝܥ. 6
ܡܠܟܘܬ ܐܠܗܝ ܠܥܡܐ ܕܠܥܠ. ܥܡܐ ܐܠܗܝ ܠܥܠܝܠܘܬ ܕܝ ܐܪܥܐ
ܕܫܡܝܐ. 7 ܥܠܝܠܘܬ ܐܠܗܝ ܠܫܝܚܬܐ. ܫܝܚܬܐ ܐܠܗܝ ܠܡܬܒܥ. ܡܬܒܥ
ܐܠܗܝ ܠܟܠܗ. 8 ܟܠܗ ܐܠܗܝ ܠܥܡܐ ܠܩܕܡܝܢ. ܥܡܐ ܐܠܗܝ ܠܡܐܡ.
ܡܐܡ ܐܠܗܝ ܠܡܪܝ. 9 ܡܪܝ ܐܠܗܝ ܠܡܠܟܘܬ. ܡܠܟܘܬ ܐܠܗܝ ܠܥܠܡ.
ܥܠܡ ܐܠܗܝ ܠܫܡܝܐ. 10 ܫܡܝܐ ܐܠܗܝ ܠܡܚܝܐ. ܡܚܝܐ ܐܠܗܝ ܠܡܚܐ.
ܡܚܐ ܐܠܗܝ ܠܡܥܒܕ. 11 ܡܥܒܕ ܐܠܗܝ ܠܡܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ,
ܕܡܠܟܘܬ ܕܥܠ. 12 ܕܝ ܢܫܩ ܡܠܟܘܬ ܥܡ ܕܥܠ: ܡܚܬܐ ܐܠܗܝ
ܠܥܠܝܠ. ܥܠܝܠ ܐܠܗܝ ܠܡܢܥܠ. 13 ܡܢܥܠ ܐܠܗܝ ܠܡܚܒܒ.
ܐܠܗܝ ܢܚܢ 14 ܢܚܢ ܐܠܗܝ ܠܥܠܡ. ܥܠܡ ܐܠܗܝ ܠܥܠ.
ܥܠ ܡܠܟ. ܡܠܟ ܐܠܗܝ ܠܥܠ. ܥܠ ܐܠܗܝ ܠܥܠ. 15 ܥܠ ܐܠܗܝ
ܠܥܠ. ܥܠ ܐܠܗܝ ܠܥܠ. 16 ܢܚܡܬ
ܐܠܗܝ ܠܡܫܝܚ ܫܢܝ: ܕܢܬܢ ܥܠ ܐܠܗܝ ܠܡܫܝܚ ܕܥܒܕ
ܫܒܬܐ. 17 ܫܠܡ ܫܢܝ ܡܠܟܘܬ ܕܝ ܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܡܐ:
ܡܠܟܘܬ ܐܪܥܝܐ. ܕܝ ܥܡܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܠܟܘܬ ܕܥܠ: ܡܠܟܘܬ
ܐܪܥܝܐ. ܕܝ ܡܠܟܘܬ ܕܥܠ ܕܫܡܝܐ ܠܫܒܬܐ: ܡܠܟܘܬ
ܐܪܥܝܐ. 18 ܒܠܡ ܥܡ ܕܥܒܕ ܫܒܬܐ ܫܡܝ ܕܐܠ. ܕܥ ܫܒܥ
ܡܐ ܕܢܬܢ ܥܡܝ ܠܡܫܝܚ: ܕܥܠ ܡܠܟܘܬ ܕܝ
ܕܫ ܡܠ. ܡܠ ܫܡ ܫܡ ܕܥ ܥܡ. 19 ܡܫܝܚ ܥܡ ܕܥܠ ܫܡ
ܕܥܡ ܕܡܪܝ. 20 ܕܥ ܫܠܡ ܥܡ

ܐܝܟܢܐ: ܐܝܟܡܐ, ܕܠܐ ܡܠܟܬܐ ܕܢܬܢܐ ܚܝܠܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ. ܬܐܦܩ
ܡܢܝܢ ܢܬܐܡܪ: ܟܝ ܐܝܢܢܐ ܠܡܢܢܡ ܠܡܢܢܡ ܒܢܬܐܝܐ. ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܟܐܝܐ
ܬܡܢ: ܡܢ ܐܘܬܐ ܡܢ ܐܡܪܬܐ. 21 ܐܝܟܐ ܕܐܡ ܢܐܡܪ: ܐܝܟܐܝܐ ܐܝܟܡܐ
ܒܥܕܐ. ܡܢ ܐܝܟ ܢܝܝܐܡ, ܠܡܢܡ ܡܢ ܣܠܡܬܐ. 22 ܬܝܢ ܕܐ ܟܠܡ
ܡܢܐ: 23 ܐܡܪ
ܐܡܪ: ܐܝܟܐܝܐ ܡܢܡ ܐܝܟܐ ܡܢ ܢܬܐ ܡܢ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ. 24 ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ: ܐܝ
ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ. 25 ܐ
ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ

ܐܝܠܐ: ܝܗܘܕܝ ܕܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ ܕܐܬܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܘ
ܕܐܝ ܠܒܠܬܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܒܚܕܘܡ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܝܐ. ܘܗܘܐ ܡܢ, ܚܝܐܬܗ ܕܐܝܟ
ܟܝܢ ܗܘܐ. ܚܕܝܕ ܡܢ ܟܝ ܡܢܝܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܝܬ
ܕܐܒܗܬܐ, 14 ܐܡܪ ܠܗ. ܩܡ ܒܥܠܡ ܠܒܠܬܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܝܠܬܗ. ܒܚܕ
ܠܡܫܝܚܐ. 15 ܒܫܘܪܐ ܕܐܬܝܐ ܚܝܐܬܗ ܠܬܚܬܝܬ ܡܢܝܢܘܬܐ. ܕܝܢܚܝܠܗ ܕܝܢܡ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܝ ܐܬܝܐ ܟܒܝܬܗ ܕܝܗܘܕܝ: ܕܡܢ ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝܢ ܠܗ, 16
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܢܝܢܘܬܐ ܟܕ ܐܬܐ ܕܐܒܗܬܐ ܕܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܝܢ ܕܝܢܚܝܢ ܠܟ.
ܒܥܝܢ

ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ ܠܡܫܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܦܠ
ܒܠܒܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ: ܟܕܡ ܢܫܡܥܘܢ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܐܠܗܐ. 8 ܐܡܪܝܢ
ܐܢܐ ܕܐܝܬܝ ܐܠܗܐ ܕܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ. 9 ܗܘܐ ܕܡܠܐ
ܕܒܪܝܬܐ: ܕܒܟܠ ܐܪܥܐ ܠܐ ܒܚܫܘܟܐ. ܐܦܠܘ ܠܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ:
ܕܡܥܒܕ ܒܟܠܐ ܡܢ ܡܠܝܐ ܕܩܪܝܐ ܠܡܩܡܐ ܕܢܬܐ ܠܒܚܫܘܟ. 10 ܡܢ
ܕܝܡ ܢܢ ܟܐܢ ܐܒܐ ܒܠ ܚܩܐ ܕܐܡܬܐ. ܐܠ ܐܒܠܬܐ ܡܫܝܚ ܕܩܪܝܐ ܠܗ
ܠܐ ܡܫܝܚ: ܡܢܗܘܢ ܡܢܝܠ ܩܒܐ. 11 ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܐܦܠܘ ܠܟܘܢ ܕܢܬܐ
ܠܒܬܒܢܐ. ܡܢ ܕܡ ܕܚܙܐ, ܐܝܟ. ܢܫܒܝ ܡܢ ܡܕ. ܡܢ ܕܠܐ ܥܒܝܐ ܐܦܠܘ
ܡܫܬܬܐ, ܠܡܥܒܕ. ܡܢ ܟܬܝܒ ܠܟܘܢ ܕܢܝܢܘܬܐ ܕܡܒܪܟܐ. ܦܩܒܘܢ. 12
ܡܢ ܕܢܦܩܐ ܩܒܝܠܘ. ܦܩܝܕܐ ܐܝܬܝܐ, ܡܠܟܘܬܐ, ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܠܟܐ;
ܡܫܬܬܐ ܡܫܝܚ ܕܠܐ ܢܚܬܐ. 13 ܡܝܡܪ ܐܝܬܝ ܒܥܕ ܕܝ
ܐܠܗܬܐ ܠܡܢܢܬܝ: ܠܡܢ ܡܢܬܝ. ܕܝܚܝܕ ܕܝܡ. 14 ܡܢ ܕܡ ܡܢܬܝ ܠܟ
ܡܩܡ ܠܝ. ܐܡܝܢ. ܐܝܟ ܡܢܡ ܐܦܠܘ ܕܝܚܝܐ ܐܝܬܝ ܐܠܗܝܬܐ: ܐܡܪ ܠܗ,
ܐܠܗܐ. 15 ܡܢ ܕܡ ܒܥܕ ܚܢܐ. ܐܝܟܢ ܠܝ. ܥܒܕܘ ܡܨܪܐ. ܡܫܝܚ
ܕܝܢ ܢܝܐ ܠܝ ܕܢܟܠܐ ܚܠܡ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܡܫܝܚ ܥܒܝܡ. 16 ܕܢ ܚܙܐ ܕܡ
ܒܥܕ: ܕܫܬܐ. ܗܠܝ ܕܝ ܡܫܝܚ ܐܝܠܗܐܠܗܐ ܠܝ ܥܒܝܢ. ܦܫܝܢ ܡܢ
ܕܒܠܬܐ ܕܢܫܠܐ ܒܡܝ ܢܐܝ. ܐܝܠܗ ܚܠܝܐ, ܡܠܟܘ. 17 ܡܢ ܩܠ ܐܝ
ܥܒܝܢ ܕܐܝܬ. ܡܢ ܕܢ, ܢܚܒܝܢ. ܕܝܡ ܐܝ ܠܚܒܗ.

ܡܠܟܘܬ ܐ

1 ܡܝܡܪ ܒܥܕ ܐܠܗܝܬ ܕܝ ܦܘܡܐ ܕܡܒܪܟܐ ܠܒܪܝܬܐ: ܕܐܠܗܢܐ ܕܝ
ܐܝܠܦܢܝ ܐ. 2 ܡܝ ܐ ܒܪܝܬܐ ܡܢܝ ܐܒܪܝܬܐ ܠܒܠܠ. ܐܫܬܒܘ ܕܡ
ܚܝ. 3 ܦܡܝܪ ܡܢ ܕܚܢܢܐ. ܐܝܟܢ ܠܝ. ܐܝ ܡܢ ܒܪܘܟ ܕܒܪܝܬܐ: ܐܝܟ
ܕܡܠܐ ܕܩܪܝܐ ܢܡܩܝ ܠܫܡܐ. 4 ܡܢ ܕܡ ܚܢܐ ܐܝܟܢ. ܚܠܒܕ. ܕܠܐ
ܡܩܡ ܠܫܡܐ ܕܠܫܘܕ ܢܝܐ ܕܢܩܝܢ: ܐܝܠܐ ܚܕܠ ܡܠܐ ܕܢܩܐ ܕܝ
ܚܒܝܡ ܕܒܪܝܬܐ. 5 ܡܝܡܪ ܕܡܝ ܐܝܠܦܢܝ ܐ ܠܒܪܝܢܘ ܡܒܪܟܐ:
ܒܪܘܟ ܡܢ ܚܝ ܐ. ܠܝ. ܡܢ ܕܟܬܝ 6 ܐܝܟܢ ܠܝ. ܐ ܡܢ ܒܪܘܟ
ܕܒܪܝܬܐ: ܥܕ, ܢܩܝܡ ܠܐܫܬ. ܚܠܒܕ ܚܝ. ܕܠܡܠܐܡܬܐ, ܢܦܝܕ ܚܠܝ.
ܡܢ ܐܝܬܝܡ ܒܥܠܡܬܝ: ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܕܚܝܩܐ ܕ ܚܠܝ. 7 ܐܝܟ ܠܝ
ܡܢ ܒܥܕ. ܗܘܐ ܚܠܒܕ: ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܠܡܢܬܐ ܒܪܝܬܐ. 8 ܗܘܐ ܕܡܢ

ܡܬܠܦܢܝܢ ܠܗܘܢ ܕܬܠܬ ܫܢܝܢ. ܘܫܒܩ ܡܠܟܐ ܕܒܒܠ ܠܡܬܩܛܠܘܬܗ ܕܟܠܗܘܢ
ܚܟܝܡܐ. 9 ܘܐܬܝܐ ܠܘܬ. ܡܠܟܐ ܡܠܟ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ. ܡܢ ܕܐܝܠ
ܐܠܗܟܘܢ ܗܘ. 10 ܡܢܝܢ ܐܬܝܐ ܠܘܬ ܒܥܕܐ: ܐܝܟ ܠܟ ܡܠܟܐ. ܚܛܝܬ ܠܝܥܩܘܒ.
ܕܠܡܢܬܐ ܒܡܠܟܘܬ ܐܠܗܟܘܢ: ܘܠܡ ܕܠܫܢܐ, ܘܐܠܗܐ. 11 ܡܢܝܢ
ܒܥܝܡܐ ܡܡܠܦܢܝܢ ܡܢ. ܘܡܐ ܕܟܠܡܬܐ ܡܢܕܐ ܕܡܥܒܪܐ ܡܐܘܐ ܠܘܬ. 12 ܕܗ
ܥܒܕ ܥܡ ܒܥܕ ܕܡܢܬܐ ܡܥܠܠܐ: ܒܪܝ ܠܘ ܠܡܠܟܐ. 13 ܘܡܥܩܩ
ܠܬܝ ܐܝܟ: ܘܡܐ ܕܐܝܬ ܚܙܐ ܕܚܦܬܫܐ. ܟܠ ܕܒ ܒܬܟ: ܕܟܠܫܬܟ ܕܐܚܠܦ
ܕܒܢܝܐܠ. 14 ܕܒܠܟܝܠ ܡܝܡ ܕܐܒܐܟܐ ܕܒ ܡܥܬܟ ܒܬܟ. ܕܐܟ:
15 ܒܐܬܟ ܕܐܚܠܦ ܒܐܬܟ ܕܒܢܝܐܠ. ܐܒܢܟ ܕܒܬܟ: ܚܝܬܘ,
ܕܐܢܕܬ: ܡܠܟܐ ܕܚܟܝܡ. 16 ܒܬܟ ܕܬܠܬ ܫܝܥܦܬ ܒܐܡܐ ܕܬܟ
ܫܢ. ܘܒܝܠ ܕܬܠܬ ܫܢܝܢ. ܕܒܠܝܠܝܐ ܕܐܬܐ: ܒܐܡܐ ܕܒܒ
ܠܡܦ. 17 ܡܢ ܡܝܡ ܒܒ, ܒܥܕ ܠܒܚܐ. ܕܠܡܐ: ܐܒܢ ܠܟ
ܡܢ ܕܠܡܢܬܐ ܒܥܬܟ. 18 ܘܒ ܡܢܝܠ ܟܠ ܒ ܒܬܟ ܒ ܡܠܟܐ: ܫܢ
ܐܝܡ ܒܫܬ: ܥܡܦ ܕܐܒܐ, ܡܢ. ܘܒܢܝܐ ܘܐܢܝܐ: ܒܫܒ,: ܕܒܡ
ܡܢ ܒܬܝ ܕܬܐ. ܐܒܢ ܠܡܦ ܡܐ ܡܢ ܒ ܬܝ. 19 ܘܐܬܝ ܠܡܦ
ܥܒܕ. ܐܐ ܡܐ: ܘܐܡܕܬܡ ܕܐܡܐ ܒ ܬܝ ܒܬܬ. 20 ܡܢ
ܥܡ ܡܫܬ ܥܒܡ ܡܢ ܒܬܐ ܘܐܡ ܡܐ. 21 ܘܒ ܡܢ ܡ
ܐܡ: ܫܢ ܫܬܝ ܒܝܬ ܐܝܡ: ܒܡܥ ܒ ܐܒ, ܘܒܢ ܒܫܒ,:
ܡܠܟ ܒܡ ܐܒ, ܒܡܒܡ: ܒܡܐܡܒ ܡܢ ܒܬܐ. ܕܐ ܡ.
22 ܡ ܥܡ ܡܫܬ ܥܒܡ ܠܡܠܟ ܐܒܡܒ: ܐܝܠ ܡ.
23 ܐܒܐ ܡ ܒܥܕ ܡ ܡ ܡ ܠܡ: ܐܒ
ܒܡܒ: ܐܒ ܡ ܡ ܐ ܡ ܡ ܐ: ܐ ܡ ܡ ܐ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ. 24 ܐܥܐ ܡ ܡ ܡ ܡ. ܐ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ. ܐ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ. ܐ ܡ
ܡ ܡ ܡ. 25 ܐ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ. ܐ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ. ܐ ܡ ܡ. ܐ ܡ ܡ ܡ.

ܡܙܡܘܪܐ ܡ

1 ܒܪ ܡܢܗ ܕܠܐ ܗܠܟ ܒܥܨܬ ܪܫܝܥܐܝܢ: ܘܒܬܪ ܚܛܝܐܝܢ ܩܐܡ ܘܒܡܘܬܒܐ ܕܠܥܓܢܐ: 2 ܐܠܐ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘܝܬ ܨܒܝܢܗ ܘܒܡܪܝܗ ܡܪܝܡ ܗܓܝܓ. 3
ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܙܪܥܐ ܕܢܬܠ ܦܝܪܗ ܒܥܕܢܗ ܕܠܐ ܢܒܠ ܥܠܘܗܝ ܕܥܒܕ ܟܠ ܡܕܡ ܕܨܠܚ: 4
ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܚܛܝܐܝ ܠܝܬ ܗܘܝ ܐܠܐ ܐܝܟ ܩܛܝܡܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܬܪܡܐ ܘܠܐ ܡܬܩܝܡ ܒܕܝܢܐ ܕܪܫܥܐ ܠܐ ܩܝܡ ܒܕܝܢܐ ܕܙܕܝܩܐ: 5
ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ: 6 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܝܕܥ ܡܪܝܐ ܠܐܘܪܚܬܗܘܢ ܕܙܕܝܩܐ ܘܐܪܚܬܗܘܢ ܕܪܫܥܐ ܬܐܒܕ:
ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 7 ܠܐܝܟܢܝܢ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܫܘܪܐ ܕܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ: 8 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܩܝܡܝܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 9ܠܐܝܟܢܝܢ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܫܘܪܐ ܕܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ: 10 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ: 11 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 12 ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܫܘܪܐ ܕܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 13 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 14 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 15 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 16 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 17 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 18 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ: 19 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 20 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 21 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ. 22 ܠܐܝܟܢܝܢ ܠܐ ܢܩܘܡܘܢ ܪܫܥܐ ܒܕܝܢܐ ܘܠܐ ܚܛܝܐ ܒܟܢܫܬܐ ܕܙܕܝܩܐ,

ܐܡܪܗ: ܡܢܢܒܝ ܡܢ ܠܒܢܝܢܐ. ܘܟܕ ܐܝܬܝܗܝ ܠܗܘܢ: ܡܢܢܒܝ ܡܢ ܠܚܝܡܢܐ
ܕܢܐܬܐ. 23 ܟܕ ܡܢ ܫܚܠ ܐܡܦܝܕ ܒܪܝܫ ܡܐܬܝܢ ܟܠ ܟܕܡܬܐ:
ܡܢܝܢ ܐܝܬܝܗܝ ܕܝܫܘܥ ܚܠܝܢ ܒܫܘܒܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܡ:24 ܥܡܗܘܢ ܐܝܟ
ܡܐܬܝܢ ܡܕܡ ܟܕܡܬܐ. ܘܐܠ ܠܡܢܝܡ ܒܗܝܦܬܐ ܟܡ ܒܫܘܒܐ: ܡܫܝܚܐ
ܠܐ ܦܝܕ ܡܐܬܝܢ. 25 ܡܦܢܝܠ ܕܒܝܬܐ ܟܡ ܕܚܠܝܢܝܢ ܚܙܠ: ܟܕ
ܟܝܡ ܒܪܝܫ ܕܡܐܬܐ. ܕܠܡܐ ܕܚܠܝܢܝܢ ܢܥܠܝܢ ܠܝܬܐ. ܘܐܝܬܐ ܢܥܠܝܢ
ܠܚܝܬܐ. ܘܐܝܠ ܚܝܠ ܒܗ ܒܫܘܒܐ. 26 ܘܐܡܪܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܗ: ܕܠܐ
ܕܐܚܝܢ ܡܢ ܐܝܬ ܚܝܬܐ ܕܐܝܠܐ ܥܡܗܘܢ ܐܢܫܬܐ. 27ܥܡܗܘܢ
ܕܝܢܡܝܢ. ܕܠܐ ܗܘ ܠܚܝ. 28 ܟܐܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܚܝ ܕܚܠ ܡܢ
ܕܢܝܢ ܒܝܕܝܢܐ ܡܢܝ ܕܝ ܠܚܝ: ܚܝܢܐ ܐܢܫ ܚܝܢ. 29 ܟܕ ܕܝ
ܚܝܢ ܕܢܚܝܢ ܡܥܒܕܝܢ ܠܗ: ܣܝ ܡ ܦܥܒܝܢ ܚܝܢ. ܦܩܕ ܠܗ ܠܚܝ
ܕܝܢ ܢܝ ܢܝ: ܡܠܐ ܚܠܡ ܦܚܢܗ ܝܚܠ ܚܝܢ. 30 ܘܟܕ ܐܝܬ
ܕܢܚܝܢ ܢܝ ܢܝ: ܡܠܐ ܚܠܡ ܦܚܢܗ ܝܚܠ ܚܝܢ. ܦܩܕ ܠܗ ܠܚܝ ܕܢܚܝܢ ܢܝ
ܡܢ ܢܝ: ܡܠܐ ܚܠܡ ܦܚܢܗ ܝܚܠ ܚܝܢ. 31 ܐܝܬܝܗܝ. ܕܟ
ܕܥܝܢ ܒܝܬܗܝܡ: ܝܗܠ ܠܗ ܚܠܦܬ ܕܕܘܠܠܐ. 32 ܐܝܬ ܕܝ ܐܝܬ
ܐܢܐ ܠܚܝ: ܕܚܠ ܟܕ ܕܥܝܢ ܒܝܬܗܝܡ. ܠܟܢ ܡܢ ܚܠܝ ܕܝܠܗ ܕܐܢܫܐ. ܚܝܢ ܠܗ
ܢܚ ܠܚܝ. ܘܟܕ ܕܥܝܠ ܥܒܝܡܐ. ܟܝܢ. 33 ܗܘܝ ܥܡܗܘܢ
ܕܝܢܡܝܢ ܠܦܕܝܢ: ܕܠܐ ܗܘ ܚܝ ܚܠ ܚܬܬܝܢ. ܗܘܝܠ ܕܝ ܠܢܝ
ܬܬܝܢ. 34 ܐܝܬ ܕܝ ܐܝܬ ܐܢܐ ܠܚܝ: ܠܐ ܝܗܘܢ ܠܚܝ ܡܢ. ܠܐ
ܟܥܝܢ. ܕܚܝܢ ܡܢ ܕܝܠܗ. 35 ܡܠܐ ܟܝܢ. ܕܚܝ ܕܥܝ ܕ
ܢܝܢ ܢ ܠܚܝ: ܐܢܐ ܟܝܢ ܕܝܢ ܢܝ. ܕܢܝܢ ܢ ܕܚܝ ܢ
ܢܝ ܢ ܠܚܝ: ܐܢܐ ܟܝܢ ܕܝ ܢܝ. 36
ܐܢܐ ܕܝ ܢ ܝܗܘ: ܐܢܐ ܟܝ ܠܚܝ ܕܝ ܢ ܢ ܢ
ܕܢ ܢ ܢ. 37 ܐܝ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ. ܡܠ. ܠ. ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ. 38 ܥܡܗܘܢ
ܕܝܢܡܝܢ: ܕܚ ܐ ܢ ܢ. ܢ ܢ ܢ. 39 ܐܝ ܕ ܢ
ܐܢܐ ܠܚܝ: ܕܠ ܗ ܢ ܠ ܚ ܢ. ܐ ܠ ܢ ܢ ܢ ܠ
ܢ ܢ ܢ: ܕ ܗ ܢ ܠ ܢ ܢ. 40 ܢ ܕ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ. 41 ܢ ܢ ܢ
ܢ. ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܥ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ. 42 ܢ ܕ ܢ ܢ ܢ. ܢ ܢ. ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ. ܢ ܢ ܢ. 43 ܥ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ. ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ. 44 ܐ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ

ܠܒܝܠܬܟܬܟܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܟܝ ܬܠܝܠܐ ܠܟܝ: ܦܪܝܢܬܐ ܬܪܥܝܢ ܠܟܝ ܬܡܝܢ
ܠܟܝ ܕܝܢܝ ܠܗ ܟܠ ܟܝܠܝܢ ܬܬܟܝܢ ܠܟܝ ܟܡܠܝܢܐ. ܕܬܪܝܢ ܠܟܝ. 45
ܟܝܢܝܢ ܬܝܠܝܢܐ ܕܐܡܝܢ ܡܬܬܐ, ܬܝܟܝܢ ܬܝܟܝܢ. ܡܐ ܬܪܝܢ ܥܕܝܢ
ܟܠ ܡܕܝܢ ܕܡܟܝܢ: ܕܡܟܝܢ ܟܠ ܟܝܢ ܕܡܟ ܬܝܢ. 46
ܟܝ ܟܝܢ ܕܡܟܝܢ ܟܠܝܢ ܬܝܢ ܟܝܢ ܕܡܟ ܬܝܢ: ܬܝܢ ܟ ܟܝܢ
ܟܝܢ ܠܟܝ. ܟܝ ܡܕ ܟܝ ܟܝ ܬܝܢ ܟ, ܬܝܢ ܟܝܢ. 47 ܕܝ ܥܝܢ
ܟܝܢ ܟܝܢ ܬܝܢ ܟ ܟ ܬܝ ܟ, ܬܝܢ ܟܝܢ. 48 ܡܝ ܬܝܢ ܟܝܢ ܟ ܟ:
ܟܝܢ ܕܝܢ ܟ ܟ ܬ ܟ ܟ ܟ

ܠܝܫܘܥܐ: ܐܝܟܡܐ ܦܬܝܠܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܕܐܒܪܗܡ ܡܪܝ ܕܒܝܬܗ. ܘܢܦܠܘ
ܒܥܕܡܐ ܕܒܝܬܗ: ܠܬܠܡܝܕܝܗ ܬܠܡܝܕܝ. 14 ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܝܥܩܘܒ ܒܪܝܬܗ
ܕܝܘܣܦ: ܐܬܝܠܝ ܠܝ ܠܘܬ ܐܒܝܗ ܕܝܘܣܦ. 15 ܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܘܬ
ܐܒܝܗ ܒܪܝܬܗ: ܐܦܠܐ ܐܒܝܗ ܕܝܘܣܦ ܥܒܝܕ ܠܘܬ ܦܠܚܘܬܗ.
16 ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܝ ܡܪܝ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܢܫܟܚ ܡܘܕܥܐ ܕܐܒܝ ܡܢ
ܒܝܬܗ. ܘܡܬܠܝ ܐܝܟ ܕܢܦܠ ܒܐܒܝ ܕܝܘܣܦ ܒܪܝܬܗ
ܕܐܒܪܗܡ. ܐܬܝܠ ܐܦܝܠ ܐܦܝ ܠܘܬ: ܕܢܦܠ ܒܐ ܠܘܬ. 17 ܒܐܦܠ ܕܐܬ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܐܦܝ ܠܘܬ: ܕܢܦܠ ܒܐ ܠܘܬ. 18 ܒܐܦܠ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܒܥܝܠ ܒܢܦܫ. ܕܐܒܪܗܡ ܢܦܠ. 18 ܒܐܦܠ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ. ܐܒܪܗܡ ܢܦܠ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ
ܡܪܝ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܝܬܗ: ܐܝܟ ܠܒܢܝ ܢܦܠ ܕܐ ܡܪܝ ܕܐ

ܐܚܝܐ, ܕܡܬܚܒܝܢܢ. 31 ܠܐ ܡܬܝܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܢ ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܢܢ: ܡܢܐ
ܕܐܝܬܝܠ ܐܢܫ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܐܢܫ ܡܢܐ ܕܢܫܬܒܚ. 32 ܕܠܡܢ ܐܝܟ ܡܠܝܠ:
ܟܝܢܐ ܡܢ ܟܝܢ ܠܡܢ. ܒܐܝܟܢܐ ܕܐܢ ܕܥܒܕܬܢ ܬܝܡܐ: ܕܐܡܪ ܠܐܢ
ܕܡܬܝܠ ܡܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܫܬܚܠܦ ܡܠܝܠ ܕܠܡܢ. 33 ܡܢܐ ܕܐܢ ܠܐܡܪ ܡܠܝܠ
ܕܐܝܟܢܐ ܡܫܬܒܚܢ: ܐܠܡܢ ܡܠܝܠ ܕܡܫܬܡܥ ܠܐܢ. 34 ܠܐ ܡܬܝܠ
ܐܝܟܢܐ. ܒܐܡܬܐ: ܡܢ ܐܝܟ ܡܬܬ ܬܝܡܐ ܕܒܠܡ. ܩܦܩ ܠܡ ܠܬܬܡܢ
ܡܫܬܒܚ.

ܦܪܩܐ ١

1 ܠܐ ܡܬܝܠܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܚܐ. 2 ܕܒܟܬܐ ܐܝܟ ܕܒܝܡܐ ܐܬܪܐ.
ܡܫܬܒܚܐ. ܐܦܟܬܠܐ ܒܡܟܒܠܐ ܐܬܪܐ. ܡܫܬܡܟܠ ܠܐܢ. 3 ܡܢܐ ܕܐܢ
ܬܝܡܐ ܒܐܬܪ ܐܝܟܐ ܒܡܟܒܝܢ ܕܒܝܬܐ: ܐܦܢܝܠܐ ܒܡܟܒܬܐ ܠܐ ܡܢܢ ܒܐܬܪ.
4 ܡܢ ܒܡܟܬܐ ܡܢܢ ܒܐܬܪ ܠܒܝܬܐ: ܥܡܕܐ ܒܐܦܐ ܐܝܟܐ ܕܐ ܡܟܬܐ:
ܕܐ ܦܢܝܠܐ ܡܟܬܐ. 5 ܬܦܩ ܡܒܩܐ: ܒܐܦܐ ܠܐܡܪ ܦܢܝܠܐ ܕܐ
ܡܟܬܐ: ܐܡܝܢ ܢܫܡܢ ܠܗ ܠܡܩܦܐ ܐܝܟܐ ܕܐ ܡܝܡ ܕܒܝܬܐ. 6 ܠܐ
ܢܫܠܐ ܐܒܕܬܐ ܠܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܡܢܐ ܡܢ ܡܬܩܠܡܢ ܐܬܪ ܣܝܢܐ.
ܡܠܟܐ ܕܒܥܐ ܐܝܢ ܐܬ ܡܠܒܫܢ: ܐܝܣܦܡܢ ܡܡܠܟܢ. 7
ܥܒܠܐ ܢܫܒܥ ܡܢ ܡܬ ܡܠܟ ܕܐ. 8
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 9
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ

ܠܬܟܝܠܐ: ܠܡܠܐ ܕܝ ܟܬܝܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܬܐ. 17 ܡܛܠܬܗ
ܕܠܐ ܐܒܠܬܐ ܕܐܬܐ. ܕܐܝܬܐ ܒܥܘܬܐ ܬܚܝܬ. ܐܒܠܬܐ ܕܡ ܟܒܥܐ. ܕܐܝܬܐ
ܟܒܥܐ ܬܚܝܬ. 18 ܠܐ ܡܥܒܕ ܐܒܠܬܐ ܕܐܬܐ ܕܐܝܬܐ ܟܒܥܐ ܠܡܚܝܬ. ܡܠܐ
ܐܒܠܬܐ ܟܒܥܐ ܕܐܝܬܐ ܕܐܬܐ ܠܡܚܝܬ. 19 ܠܐ ܐܒܠܬܐ ܕܠܐ ܬܚܝܬ ܕܐܝܬܐ
ܕܐܬܐ: ܟܠܗܘܢ ܦܚܝܒܘܬܐ ܬܘܠ. 20 ܬܪܝܡ ܕܝ ܕܐܝܬܘܢܐ ܐܝܬܝܗ
ܐܝܢܐ. 21 ܠܐ ܡܢܐ ܠܐ ܕܢܚܝ ܠܒ ܬܢ, ܬܢ: ܬܐܠ ܠܡܠܚܝܬܐ
ܕܥܒܝܬܐ. ܐܝܠܐ ܕܝ ܕܬܚܝ ܥܕܬܐ ܕܢܚܝ ܕܥܒܝܬܐ. 22 ܡܫܒܝܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܠܒ ܡܢܐ ܬܗܡܐ: ܬܢ, ܬܢ: ܠܐ ܥܒܝܬܐ. ܐܝܠܢܝܢ: ܡܥܒܝܬܐ.
ܕܐܝܬܐ ܒܝܡܐ: ܡܥܒܝܬܐ ܢܬܝܠܐ ܡܫܒܝܬܐ ܚܝܒ ܗ. 23 ܡܛܝܡ ܒܡܝܬܐ
ܠܡܗ ܕܝ ܡܠܐܡ ܠܐ ܢܚܠܐܚܗ. ܒܢܝܡܐ ܠܚܗ ܕܝ: ܩܠܝܢ ܬܗܠܐ.
24 ܠܐ ܡܚܝܠ ܕܥܒܕ ܚܝܠ ܡܠܝ. ܡܬܚܝ ܠܡ: ܢܠܢܝܐ ܠܢܚܝܬܐ
ܢܚܒܬܐ: ܡܢ ܢܚܬܐ ܚܝܠܐ ܡܠܝ ܠܐ ܥܦܬܐ. 25 ܦܢܝܠ ܚܝܬܐ. ܡܝܠܐ
ܢܡܢܘܬܐ. ܦܢܥܒ ܬܒܝܐ. ܡܝܠܢܝܐ ܕܡ ܡܚܝܠܐ ܡܢ. ܡܠܐ ܢܦܠ:
ܥܠܐܡܐ, ܚܝܢ ܠܐ ܥܦܬܐ ܡܒܬܚ ܡܢ. 26 ܡܠܐ ܕܝ ܕܥܒܕ ܚܝܠ
ܡܠܝ. ܡܠܐ ܬܚܝ ܠܡ: ܢܠܢܝܐ ܠܢܚܝܬܐ ܡܚܠܐ: ܢܚܬܐ ܚܝܠܐ ܠܐ
ܬܠܐ. 27 ܦܢܝܠ ܚܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܢܡܢܘܬܐ. ܦܢܥܒ ܬܒܝܐ. ܡܝܠܢܝܐ
ܡܚܝܠܐ ܡܢ. ܦܢܦܠ: ܦܡܐܠ ܡܚܡܠܝܠ ܢܬܐ. . 28 ܦܡܐ ܕܢܚ ܥܠܝܠ
ܒܥܕ ܚܝܠܐ ܡܠܝ: ܡܡܢܝ ܡܐ ܚܝܬܐ ܠܐ ܡܠܩܝܡ. 29 ܡܚܠܦ ܡܢ
ܠܡܗ ܚܝܢ ܢܝܡ ܡܚܠܬܐ: ܡܠܐ ܢܝܡ ܡܚܢܘܡܗ ܦܚܬܝܬܐ.

ܡܠܟܐ ܕ

1 ܚܢ ܢܝܡ ܕܡ ܟܝܢܐ: ܢܡܚܡ, ܒܝܬܐ ܡܫܒܝܬܐ. 2 ܡܢ ܢܚܬܐ
ܢܒ ܝܠܐ ܡܚܝ ܠܡ ܡܝܢܚ. ܡܢ: ܐܝ ܬܝ ܐܬܐ ܡܥܒܕ ܢܬܐ
ܠܡܢܚܝܢ. 3 ܦܦܥܠ ܡܢܡ ܒܥܕ ܡܢܕ ܠܡ. ܡܝܢܚ: ܬܝ ܐܬܐ.
ܢܝܢܚܝ. ܡܚ ܥܒܝܠܐ ܢܝܢܢܕ ܢܚܝܡ. 4 ܡܝܢܚ ܠܡ ܒܥܕ: ܡܢ,
ܠܡܗ ܠܐܬ ܐܢܚ ܢܬܐ. ܢܝܠ ܐܠ ܡܢܐ ܢܦܩܝ ܠܡܝܢ: ܡܦܢܕ ܡܢܬܝ
ܢܝܡ ܢܦܝܕ ܡܚܝܐ. ܠܡܡܢܡܢܝܗ. 5 ܚܢ ܠܐ ܢܝ ܒܥܕ ܠܡܦܢܬܝܗ:
ܡܢܕ ܠܡ ܡܠܢܦܝ ܢܒ: ܡܚܝ ܡܢܐ ܡܝܡ. 6 ܡܢܚܝ. ܡܢ: ܢܠܒ ܢܝ
ܥܠܝ ܢܝ: ܦܡܚܢ: ܦܡܒܥܝܢ ܡܥܢܢ. 7 ܐܢܚ ܠܡ ܒܥܕ: ܢܝ ܢܝ
ܢܝ ܐܝ ܠܐ ܡܠܢܦܝ ܡܢ ܡܝܢܚ. ܡܢ: ܠܐ ܥܝ ܐܝ
ܡܢܡܡ, 8 ܚܝ ܡܠܢܦܝ ܡܢ ܡܝܢܚ. ܡܢ: ܠܐ ܥܝ ܐܝ

ܕܝܚܠ ܗܝܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܚܠܛܐ. ܡܝܢܐܝܐ ܕܐܠܗ.
9 ܐܦ ܐܝܟ ܟܝܢ ܟܬܝܒ ܐܢܐ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܟ. ܐܡܝܢ ܗܝܢܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܠܝܬܐ. ܐܝܬܝ ܐܢܐ ܠܡܢܐ ܕܐܠ. ܐܝܬܝ. ܡܠܟܘܬܟ
ܕܐܠܗ. ܐܝܬܝ. ܦܠܚܢܐ, ܕܚܝܢ ܫܢܝ. ܡܚܝܢ. 10 ܕܢ ܥܒܕ ܕܡ ܒܥܕ:
ܝܗܒܢܢ. ܐܝܢܢ ܒܢܝܡ ܟܝܢܐ. ܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟܦ: ܕܐܦ ܠܟ
ܕܒܥܐܝܠ ܝܥܒܝܢ ܒܝܡ ܫܢܝ ܫܡܢܐ. 11 ܐܢܐ ܠܟܦ ܕܡ:
ܕܦܚܝܢܐ ܝܗܒܦ ܟܝ ܕܢܝ ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܢܝ ܠܟ ܕܡ:
ܟܡ ܦܚܢܐ: ܡܝܢܐ ܟܝ ܕܢܝ ܡܢ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܦܚܝܢܐ
ܒܢܝܡ ܐܝܢܐ ܡܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. 12 ܕܝܢ ܕܡ
ܕܢܝ ܡܢ ܐܝܟ ܕܢܝ. ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ.
13 ܐܝܟ ܕܢܝ ܒܥܕ ܠܡܢܐ ܫܐ. ܐܠ: ܒܝܢ ܕܢܝ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ.
ܐܝܟ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ. 14 ܐܝܟ ܕܢܝ ܒܥܕ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ.
ܐܝܟ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ. 15 ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ.
ܐܝܟ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ. ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. 16 ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ.
ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ. 17 ܐܝܟ
ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢ: ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢܝ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܕܢ. ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 18 ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܒܥܕ ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 19 ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 20 ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܒܥܕ. ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ: ܐܝܟ ܕܢ
ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 21 ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ.
ܐܝ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 22 ܒܥܕ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ.
ܐܝ ܐܝ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 23 ܐܝܟ ܐܝܟ ܒܥܕ
ܐܝ: ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ ܐܝܟ ܕܢ. 24 ܐܝܟ ܐܝ ܐܝ ܐܝ
ܐܝ: ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ. ܐܝ ܕܢ ܒܥܕ ܐܝ
ܐܝ. 25 ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ ܐܝ: ܐܝ ܐ
ܐ ܐ ܐ. 26ܐ ܐ ܐ ܒܥܕ: ܐ ܐ ܐ ܐ: ܐ,
ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ.
27 ܐ.
ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ. 28 ܐ ܐ ܐ ܒܥܕ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ:
ܐ ܐ.

ܕܠܟ ܐܢܬ ܢܥܒܕ ܝܚܝܕ ܡܢ, ܐܡܝܢܬܟ. 29 ܦܡܟܗ ܐܡܪܢܝܐ: ܡܢ ܠܝ ܡܠܝ
ܒܥܕܝ ܕܝܢ ܕܟܠܬܟ. ܐܝܠܝܢ ܠܟܝ ܡܢܡ ܐܝܟܢ ܢܠܥܒܕ. 30 ܐܒܠ
ܡܢܟ ܢܝ ܠܡܠ ܕܝܢܡܢ: ܟܡܢܟ ܢܝܢܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܢܚܬܟ. 31 ܡܢܢ
ܢܝ ܥܟܢܟ ܟܝܢ ܡܢܢ ܕܝܢ. ܐܡܪܢܝ. ܐܢ ܟܝܢ ܐܬܠ ܠܝ: ܟܝܢ ܠܝ
ܕܝܟܢܠ ܠܟܡܢܟ ܢܝܢܝܐ. 32 ܐܡܪ ܠܡܢ ܒܥܕ: ܐܠܗ. ܐܝܢܝܐ ܢܦܡܗ
ܡܟܠܗ ܟܝܢܝܐ. ܡܟܠܡ ܟܡܢܟ ܡ: ܐܢܝ ܗ ܠܝܠ ܠܥܡܒܩܗ: ܦܢܦܠܗ ܟܢܬܗ:
ܡܗܒܠܗ ܟܡܬܗ. 33 ܡܢܢ ܢܝ ܢܟܝܢ ܡܢܢ: ܚܙܡܗ ܐܝܟܢܠܗ ܠܡܕܒܬܠܗ:
ܡܬܗܒ ܚܠܝܢܝܡ ܢܝܡܢ: ܦܢܡܢܢ ܢܝܬܝܗ. 34 ܡܝܦܦܒ ܚܠܡ ܡܕܒܬܠܗ
ܠܗܦܢܝܡ ܢܒܥܕ. ܡܟܢ ܣܢܗܡ,: ܟܟܗ ܝܝܡ ܢܒܥܝܗ ܝܝ ܗܣܒܟܢܡܢ.

ܦܠܝܠܐ ܕ

1 ܦܗܝܠ ܠܝܠܩܗ: ܦܚܟܢ ܐܝܬܗ ܠܡܕܒܬܠܡ. 2 ܐܦܝܟܗ ܠܡ ܡܟܢܬܗ ܟܢ
ܢܝܟܗ ܟܟܢܩܗ. ܦܣܬܗ ܒܥܕ ܡܣܬܒܗܡܢ: ܐܝܟܢ ܠܡܐ ܡܟܢܬܗ.
ܐܝܠܠܟܕ ܟܢ: ܥܟܒܡܒ ܠܗ ܣܬܠܡܬܗ. 3 ܐܬܬܗ ܢܝ ܝܝ ܩܩܢܝܗ. ܐܝܟܢܐ
ܟܢܥܡܢ: ܡܢܗ ܡܟܟܕ. 4 ܒܥܕ ܢܝ ܒܢܕ ܟܬܥܟܗܡܢ: ܐܝܟܢ
ܠܡܢ. ܡܢܗ ܟܗܒܥܟܡ ܐܬܠܢ ܟܒܥܠܗ ܟܠܟܟܢ. 5 ܡܢܗ ܟܝܢ
ܥܒܡ ܠܝܟܗܟܢ: ܢܥܟܒܡ ܠܗ ܣܬܠܡܬܗ: ܐܢ ܠܝܟܗܟܢ: ܡܒܡ ܡܠܝ. 6
ܕܠܢܟܢ ܢܝ ܕܥܠܬܠܗ ܐܒܠ ܠܟܝܡ ܕܐܬܬܗ ܟܟܢܬܗ ܠܝܥܟܡ
ܣܬܠܡܗ: ܐܝܟܢ ܠܡܐ ܡܟܢܬܗ: ܡܒܡ ܥܡܒܠ ܟܢܩܗ. ܕܝܠ ܠܟܥܠܗ. 7
ܡܩܡ ܐܝܠ ܠܟܝܠܗ. 8 ܟܢ ܣܢܐ ܢܝ ܟܝܬܗ ܡܢܢ: ܕܝܠܗ. ܡܟܟܣܗ
ܠܟܬܠܗ ܕܒܡܕ ܥܒܠܬܠܗ ܕܟܝܗ ܡܢܗ ܠܟܢܬܢܬܗ. 9 ܐܟܢ ܟܢ ܒܥܕ
ܝܝ ܕܡܢ: ܣܢܗ ܟܟܢܢ ܕܬܠܕ ܟܝܒ ܡܟܝܡܗ ܟܥܡܗ ܟܟܕ. ܐܝܟܢ ܠܡ:
ܠܗ ܡܟܕ. ܡܩܡ ܐܝܠ ܡܟܠܬ. 10 ܐܟܢ ܗܗܟܒܡ ܟܟܥܠܗ: ܐܝܠܐ ܡܟܝܡܗ
ܐܢܬܝܗ ܡܫܝܚܝܐ. ܐܗܠܝܟܟܗ ܟܡ ܒܥܕ. ܐܟܡ ܕܠܠܟܝܢܩܡ,. 11 ܐܟܢ
ܣܢܐ ܩܢܝܥܗ: ܐܡܪܢܝ ܠܕܠܟܝܢܩܡ,. ܠܡܢܗ ܟܡ ܡܟܝܡܗ ܐܢܬܝܗ ܠܝܡ
ܟܢܟܢ. 12 ܒܥܕ ܢܝ ܟܢ ܥܟܕ ܐܝܟܢ ܠܡܢ. ܠܗ ܗܢܒܡ ܣܠܒܝܗ ܟܠ
ܐܡܟܢ: ܣܢܗ ܐܝܠ ܟܝܠܡ ܕܟܒܥܗܒܠ ܟܟܝܒ. 13 ܐܠܗ ܒܠܟܗ ܡܢܗ: ܣܢܗ
ܡܟܗ ܐܢܗ. ܐܠܗ ܕܟܣܠܗ. ܠܗ ܟܝܢ ܐܝܠܒܠ ܕܐܡܝܗ ܠܕܕܝܩܗ. ܐܝܠ
ܠܢܬܝܗ. 14 ܡܝܕܡ ܡܟܗ ܠܡ ܠܕܠܟܝܢܩܡ, ܕܡܢܢܬ. ܐܡܪܢܝ. ܠܡܢܗ ܣܢ
ܦܦܢܝܥܗ ܬ ܡܟܝ ܡܢ ܦܫܟ: ܠܕܠܟܝܢܬܡ ܠܗ ܬ ܡܟܝ. 15 ܐܡܪ ܠܡܢ

ܒܥܕ. ܕܠܡܐ ܕܥܒܕܝܢ ܡܢܐ, ܕܟܬܒܐ ܠܡܬܝܢ ܡܢܐ ܕܢܒܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܝܢ ܬܘܒܝܠܐ: ܟܕ ܝܥܠܝܠ ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ: ܐܡܝܪ
ܠܝ ܐܡܪ. 16 ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܦܝܟܘܪܐ ܫܠܝܚܐ ܟܠ ܒܫܠܡܐ ܡܠܬܐ.
ܕܠܐ ܝܕܥܬܘܢ ܟܠܒܘܬܟܘܢ ܕܐܝ ܡܢ ܒܫܠܡܐ: ܐܝܬܝܠܝ ܡܬܝܬܐ ܒܝܬܐ. 17
ܠܐ ܡܢܝ ܢܒܝܐ ܢܒܝܐ ܕܝܩܐ ܡܠܬܐ. ܕܠܐ ܡܫܝ ܠܢܢ ܝܩܐ: ܐܢܒܝܐ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܩܐ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܡܢܝ ܢܒܝܐ ܢܒܝܐ ܕܝܩܐ ܢܒܝܐ:
ܦܘܢܝܐ ܡܫܝܚܐ. 18 ܟܕ ܝܡ ܡܠܝ ܡܟܝܠ ܡܐ ܕܡܫܝܚ: ܐܝܟ
ܐܢܬܘܢ ܢܒ ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܠܝ. ܐܝܟܢܐ. ܢܘܟ, ܡܢܐ ܡܒܘܟ: ܐܠܐ
ܡܒܪ ܐܝܟ ܡܠܝ ܠܝܬ. ܐܝܬܝܗ. 19 ܐܦܪ ܒܥܕ ܐܘܠܡܝܢܐ, ܐܝܠ
ܬܘܢ. 20 ܐܡܐ ܐܬܘܠܐ ܕܢܢ ܕܐܦ ܡܐ ܕܢܫ ܥܒܝ ܘܢܘܚܝܢ: ܐܝܟ
ܡܝ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܢܘܟ ܠܦܢܟ ܢܠܡܝܥ. 21 ܐܡܪ ܐܡܪ ܡܪܝ ܠܝ ܡܢܘܥܢ:
ܐܝܬ ܡܠܝܢ ܠܡܫܝܚ ܢܬܝܢ ܠܢ ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ ܐܢܐ. 22 ܒܥܕ ܝܡ
ܐܝܬ ܡܠܝ ܡܢ. ܐܝܬ ܠܢ: ܐܝܠܝܢ ܡܢܘܢ ܐܢܐ ܡܫܝܚ ܐܝܬ
ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܬ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܐܝܬ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ
ܐܝܬ ܡܢ ܐܝܬ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ. 23 ܐܝܬ ܡܢ ܐܝܬ ܡܢ ܡ
ܐܝܬ ܡܢ ܐܝܬ ܡܢ ܡ, ܡ ܡ, ܡ ܡ, ܡ

ܕܒܝܬ ܠܡܦܠܓܘܬܗ ܐܚܬܐ. 37 ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܡܬܝ ܕܐܝܟ ܫܠܝܛ. ܘܩܛܠܘ
ܐܚܘܗܝ. 38 ܟܬܒ ܫܝܠܐ ܒܝ ܡܢܝܐ ܡܬܝ ܕܐܝܟ: ܕܢܦܠ ܩܛܠܐ ܠܡܬܝ ܕܡ.

ܦܪܩܐ ܕ

1 ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗܘܢ ܕܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܩܘ ܠܡܦܠܓܘܬܗ ܥܒܪܝܬܐ ܡܢ ܬܪܥܝܢ
ܕܢܦܩܘܢ ܕܢܦܠܘ: ܘܠܡܚܫܒܘ ܡܢ ܟܝܐܢ ܕܥܒܪܝܬܐ. 2 ܕܐܡܪܘ ܠܗ
ܒܝܬܗܘܢ ܥܠܝܬܐ: ܡܢܝܢ ܐܢܬ ܡܒܠܝܢ ܠܝܠܝ. ܘܒܬܪܝܢ. ܡܫܬܟܚܬ
ܕܡܝܠܝܢ ܟܐܦܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܕܡ. ܘܢܚܡܘܢ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܠ
ܡܢܝܢ. 3 ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ. ܘܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ.
ܘܢܚܡܘܢ ܡܢ ܒܠܦ. ܘܠܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ. 4 ܘܡܫܬܟܚ ܡܬܬܟ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ. 5 ܠܡܠܝ ܠܒܝܬܗ ܥܒܕ ܒܥܕ: ܘܦܝܡ ܒܝܬ.
ܐܝܟ. ܟܐܦܬܐ ܕܢܒܝܩ. ܠܐ ܐܝܬܝ ܠܝ. ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܬܐ. ܠܐ
ܐܝܬ ܠܝ. 6 ܐܠܐ ܠܡ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ
ܒܥܬܐ. 7 ܘܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܘܐܝܟ ܕܢܦܠ ܠܗ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. 8 ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܘܐܝܟ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܘܐܝܟ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. 9 ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܡܕܡ. ܠܐ
ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 10 ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ:
ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. 11 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ
ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 12 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 13 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ ܕܢܦܠ
ܡܢ ܒܝܬ: ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 14 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ
ܒܝܬ: ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 15 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 16 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ ܕܢܦܠ
ܡܢ ܒܝܬ: ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 17 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 18 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. 19 ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܒܝܬ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܡܢ

אלעזר הכהן אל בני אהרן לאמר: ואם יקרב איש
מזרע אהרן הכהן אל אשי יהוה מום בו לא יקרב
להקריב לחם אלהיו. 22 לחם אלהיו מקדשי הוא יאכל
מלחם הקדשים ומן הקדשים. 23 אך אל הפרכת לא יבא
ואל המזבח לא יגש כי מום בו ולא יחלל את מקדשי
כי אני יהוה מקדשם. 24 וידבר משה אל אהרן ואל בניו
ואל כל בני ישראל. 25 איש איש מזרע אהרן הכהן
אשר יהיה בו מום לא יקרב להקריב לחם אלהיו. 26 לחם
אלהיו מקדשי הקדשים מן האכל: אך אל הפרכת לא יבא
ואל המזבח לא יגש כי מום בו ולא יחלל את מקדשי
כי אני יהוה מקדשם. 27 וידבר משה אל אהרן ואל בניו
ואל כל בני ישראל לאמר: איש איש מזרע אהרן
הכהן אשר יהיה בו זב או מצרע לא יאכל בתרומת
הקדשים עד אשר יטהר ונגע בכל טמא נפש או איש
אשר תצא ממנו שכבת זרע. 28 ואשה אשר תגע בכל
רמש אשר ירמש עליו לטמאה בו עד הערב לא תאכל
מן הקדשים כי אם רחץ בשרו במים. 29 ואחר יבא
השמש וטהר ואחר יאכל מן הקדשים כי לחמו הוא.
30 נבלה וטרפה לא יאכל לטמאה בה אני יהוה. 31 ושמרתם
את משמרתי ועשיתם אותם אני יהוה. 32 ולא תחללו
את שם קדשי ונקדשתי בתוך בני ישראל אני יהוה
מקדשכם. 33 המוציא אתכם מארץ מצרים להיות לכם לאלהים
אני יהוה. 34 ויקרא אל משה לאמר: 35 דבר אל אהרן
ואל בניו לאמר: כה תברכו את בני ישראל אמר
להם. 36 יברכך יהוה וישמרך: יאר יהוה פניו אליך ויחנך.
37 ישא יהוה פניו אליך וישם לך שלום. 38 ושמו את שמי
על בני ישראל ואני אברכם. 39 ויקרא משה אל יהושע לאמר:
40 חזק ואמץ כי אתה תביא את בני ישראל אל הארץ
אשר נשבעתי לאבתם לתת להם. 41 ואתה תנחיל אתם

ܐܪܒܥܐ ܣܥܪ ܐܪܒܥܐ: ܒܪ ܚܢܢܐ ܕܐܪܒܥܐ ܬܫܥ. 42 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ ܕܒܥܝܢ ܠܡܢܕ ܕܝ
ܫܠܝܡ ܐܚܝܢܐ ܚܛܐ ܕܒܢܝܢܐ ܕܟܠܫܐ: ܟܥܢܐ ܕܐܠܗܝܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܟ
ܐܢܐ ܠܟܦܐ: ܕܠܐ ܢܗܝܡ ܒܪ ܚܝܢ.

ܦܨܠܐ ܐ

1 ܦܣܩܐ ܕܢܝܡ ܫܠܝܡ ܒܥܦܪ ܠܡܚܦܪܢܘܬ ܠܐܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝܬܐ: ܫܡܥ ܕܝ ܐܡܪ.
ܠܡܠܟܐ ܕܐܠܦܢܝܐ ܕܡܪܝܢܢܘܬܗ. 2 ܡܢܢܝ ܕܝ. ܕܢ ܥܒܕ ܕܝܢ ܒܗܝܢܐ
ܚܛܝܐܝܬ, ܕܡܥܒܪܢܐ: ܫܢܐ ܕܢܢ ܐܠܗܝܬܐ,. 3 ܘܐܡܪ ܠܝ. ܒܪܝ ܐܢܬ ܘܐ:
ܕܐܝܬܝ: ܐܢ ܠܒܢܝܢ ܘܐ ܡܚܫܒܢ. 4 ܡܢܐ ܒܥܦܪ ܐܝܟܢ ܠܗܘܢ. ܐܠܗ
ܝܥܩܘܒ ܠܡܢܝܢ ܒܝܠܝ ܕܫܪܝܪ ܐܬܘܢ ܐܢܝܢ. 5 ܩܡܬܐ ܢܝܢ.
ܦܣܝܠܝܢ. ܡܚܠܝܢ. ܘ ܚܢܝܢ. ܚܢܢܝܢ. ܡܢܝܥܐ. ܫܪܝܪܐ. ܐܡܝܢ.
ܩܡܝܢ. ܐܡܝܡܝܢ. ܡܡܢܢܝ. 6 ܐܠܦܢܘܬ, ܠܒܢܝ ܕܠܐ ܢܢܥܠ ܡܢ. 7
ܕܢ ܕܝ ܝܐܠܗ: ܫܢܐ ܒܥܦܪ ܠܡܚܝܢ ܠܡܝܩܐ ܕܠ ܡܢܢܝ. ܡܢܐ ܢܦܩܢ
ܠܣܢܝܢ ܠܡܣܐ: ܦܢܐ ܕܡ ܐܢܝ ܡܢܢܢܝ. 8 ܘܐܡܪ ܡܢܐ
ܢܦܩܢ ܠܡܣܐ: ܡܚܢܐ ܕܢܢܢܝܐ ܡܚܝܝܐ ܠܡܒܥ. ܡܐ ܒܝܠܝ ܕܡܚܝ
ܠܡܒܥ ܡܢ ܦܠܝܐ ܒܝܢ. 9 ܘܐܡܪ ܡܢܐ ܢܦܩܢ ܠܡܣܐ: ܒܡܢ:
ܕܝ ܐܢܬ ܐܢܐ ܠܡܢ. ܘܢܢ ܕܝ ܒܡܢ. 10 ܫܢܐ ܡܢ ܠܡ,
ܚܢܢ: ܕܫܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܚܝܢ ܡܢܢ ܦܠܝܢ ܢܦܩ ܦܢܝ ܦܩܝ: ܕܢܢܝ
ܐܘܢܢܐ ܢܢܢܝ. 11 ܐܡܪ ܐܢܢܢܐ ܠܡܢ: ܕܠܐ ܩܡ ܚܒܠܢ ܢܩܐ ܕܢ
ܕܝ ܢܦܩ ܢܚܢܢܐ. ܐܚܢܐ ܕܝ ܚܢܠܚܢ ܥܢܢܐ. ܢ ܡܢ ܝܝܡ. 12
ܕܝ ܢܢܢ ܢܦܩ ܕܝ ܢܚܢܢܐ ܦܚܢܢܐ ܠܫܥܐ: ܢܠܚܢܐ ܢܥܢܢܐ
ܢܡܠܢܐ ܢܢܢܢܐ: ܦܡܠܢܐ ܡܢܢܠܚܢ ܠܫ. 13 ܚܠܡܦ ܠܡ ܠܡܢ
ܐܐܦܐܐ: ܚܢܢܐ ܠܡܢܢ ܢܢܢܢ. 14 ܘܐ ܢ ܢ ܕܝ ܐܠܗܦ ܦܢܠ:
ܡܡܡܢ ܢܠܢ. ܢܚܢ ܠܡܢܢ. 15 ܢ ܕ ܡ ܠ ܢ ܕܝ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ
ܢܥܢ. 16 ܠ ܕ ܕ ܢ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܒܪܝܟܐ ܕܡܪܝܐ ܕܥܠܝܢܐ ܕܢܦܠܘܢ ܒܝܕ ܫܠܝܛܐ ܕܥܡܠܩܐ ܕܐܬܝܐ ܠܡܫܪܝܬܐ ܕܥܡܘܢ ܠܗ ܠܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܘܐܡܪ ܠܝ ܡܪܝ ܥܠ ܟܠ ܡܠܬܐ ܕܢܒܘܐܬܐ ܕܣܦܪܐ ܗܢܐ ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܨܦܪܐ ܕܫܡܫܐ ܘܕܪܝܚܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܘܕܝܡܐ ܘܕܢܚܠܘܬܗܘܢ ܕܠܐ ܡܛܠܘ ܠܡܫܡܥ ܩܠܗ ܕܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܡܥ ܒܦܘܡܗ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܡܫܬܚܪܪ ܘܡܬܚܘܪ

מגמ מי מלך מעמד. מיגלא לבמעלמף. 10 מ מבאר מנד ארבע
מקא מלך. ונבמקה ארמנם. מחמלבי מקמ לם. מאחרי ויי מלבל
מחלגלא לבאמשמ מבא ומלבי מלבמ מנ,מם. 11 מם ינ ימבי
למף. מבמ מבמבי מבאר. ואמל לם מנאה נד: מי תכל
מנבאה מהמה ומחלגלא: לא אנד מחמבר לם. 12 מהא ינ מלמנ
מנאקה מי מנאה. אינ מלמל מם מחלגלא למבמנ ומחמנ. 13 אינ
מבא מבמנ לאם מבאר: מחאל ארבא. מחמל ארנא. מגמלמ מבא
מנמלאש. 14 מנמחמ אנמחא: מגלאה נמחמ מלמם, מבא
ומלמנ, 15 מחאל ינ מנד: מגמ לם מי מלך. מגלמ אלמנ
מנאמנמם, מנאמ מבמלמנ: מבמאמ למלמף. 16 מנאה מאף. ולא
מלמנמם, 17 ומלמנמל מנמ ומלאמנמ מנד מחאה מנאה ומנמנ:
18 אאר מנמ, ומי מנמלא מם. מנמנמ ומאמנמל מם מנמאר. מנמר
מחמנ מלמם, מנמה למנמאה מנמ. 19 לא מלמנאמלא מחמ. מלא
אנא מחמנ מלאם קלם מחמקא. 20 מנאה מנאה לא מלמנ. מחאנ לא
מנמלמלמל. לא מנמ. מנמאה מנמם ומנאה למנמלא:21 מנמחמ
מנמאמ מחמנמ. 22 אינ מנמנ לם מנאנא מנד מנאנמ מנמנ.
מקא: מבמנא ומנמאה מנמחאה מנמלל מאמר. 23 מנמלמנמנ מקא
למף מחמנ. מלאמ: מאנא מנד מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ
מנמנ. 24 מנמנ ינ מנ מחמנ. מנא לא מנמ מחמנמנמנ מנאה
מנמנ מנאנ. מנמנ לא מנמ מנמנ: מנמנ מנמנמנמנ מנאה
מנמנ. 25 מחאל ינ מנד מנמנמנמנמנ מנמנ למף. מל מנמנ
מנמנמנמנ מל מנמנ. מנמנ מל מנמנ מנמנמנמנ מל מנמנ.
לא מנמנ. 26 מי מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ: מל מנמנ מנמנמנמנ.
מנמנ מנמל מנמנ מנמנמנמנ מנמנ. 27 מי מנ מנמנמנמנ מנמנ
מנא מנמ. מנמנ. מנמנ מנמנמ למף מנמ מנא מנמנ
מנמנ לנמ מנמ. 28 מי מנמנ מנמנ מנמנמנ מנמנ מנמנ מנמנ
מנמ: מנמנ לא מנמנמ מנמנמנמנ מנמנמנ. 29 מנ מנמנ מנמנ
מנמנמנ מנמנמל מנמנ מנמנמנ. מנמנמנמ, מנמ: מנמנ מי מנמנמ
מנמנמנמ, מנמנמנ מנמנמנ מנמנמנ מנמ. 30 מנ מנמנ מנמ מנמנ.
מנמנמ מא. מנמ מנמנ מנמ מנמנ. מנמנמנ מנמנ. 31 מנמל מנא מנמנ
מנא מנמ: מנמל מנמנמ מ מנמנמנ. מנמנמנמ מנמנמנמנ. מנמנמנ
מנמ מנמנ. מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ מנמנמנ מנמנמנ מנמנ מנמנ
מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ מנמנ. 32 מנמל מנ מנמנמנ מנמנמנ מנמנ

ܟܝܢ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܕܥܢܐ ܕܐܝܟ ܡܐ
ܕܥܒܕܘܗܝ ܠܗ. ܟܕ ܡܛܠܬܗ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܡܛܠܬܗ ܐܚܪܢܐ. 33 ܐܦܠܐ ܕܚܝܐ
ܕܒܝܬܗ ܕܐܒܝܢܐ ܕܥܒܝܕܐ, ܡܫܝܚܐܝܬܐ ܕܐܦ ܕܚܝܐ: ܕܥܒܝܕܐ ܕܐܒܝܢܐ
ܡܫܝܚܐܝܬܐ, ܕܒܝܬܗ. ܕܝ ܡܫܝܚܐ, ܡܢ ܟܝܢ ܕܚܝܐ ܕܐܒܝܢܐ. 34 ܒܠܚܝ
ܕܡܬܝܕܝܢ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܡܬܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܕܝ ܒܗܘܝܐ, ܠܝܬ ܟܝܢ ܡܚܝܠ ܡܢܬܗ. 35 ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܕܝ
ܡܒܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܥܡܡ ܐܚܪܬܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܗ. ܕܝ ܡܒܝܬܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܥܡܡ ܕܒܝܬܐ. 36 ܐܦܠܐ ܡܢܗ ܠܐ ܟܝܢ ܕܚܝ. ܕܚܠ ܡܠܟ ܕܡܠܟ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܡܬܬܩܪܒܝܢ: ܐܠܗܝ ܟܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܝܗ. 37 ܕܝ ܡܠܬܐ
ܟܝܢ ܕܐܝܬܝܗ. ܘܕܝ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ. 38 ܡܫܝܚ ܕܐܦ ܐܢܬ ܕܝ ܡܫܬܝ
ܘܕܝ ܡܢܝܬܐ. ܘܡܕܝܢ ܠܝ. ܡܠܩܢܐ. ܢ ܕܝ ܢܦܠ ܕܝܫܝܥ ܡܢܝ ܐܠܗ. 39
ܐܠܗ. ܐܠܗܘܬܐ ܠܝ. ܡܠܩܢܐ. ܢ ܕܝ ܢܦܠ ܕܝܫܝܥ ܡܢܝ ܐܠܗ. 39
ܡܢ ܕܝ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܥܠܐ ܘܐܚܪܢܐ. ܐܠܗ
ܕܐܠܗ. ܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܐܠܗܝܬ ܠܗ: ܡܝܢܐ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܒܬܬ. 40
ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܫܝܚ ܕܢܦܠ ܒܬܬ ܕܐܠܗ ܐܠܗ ܕܐܠܗ
ܠܬܠܬ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܐܠܗ: ܐܠܗ ܕܐܠܗ ܕܐܠܗ
ܠܬܠܬ. 41 ܐܚܪܝܬ ܒܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚ ܕܒܝܬ ܒܝܬ ܕܐܠܗ
ܠܬܠܬ. ܕܝ ܕܐܝ ܐܠܗ ܡܢ ܕܢܦܠ: ܡܢ ܕܐܝ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܢܦܠ: ܡܢ ܕܐܝ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. 42 ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. 43 ܕܐܠܗ, ܕܢ ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ: ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ
ܡܢ. ܕܢܦܠ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܡܢ. 44 ܡܫܝܚ ܕܐܠܗ: ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ
ܕܢܦܠ. ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ
ܕܢܦܠ. ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ
ܕܢܦܠ. 45 ܡܫܝܚ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ
ܕܢܦܠ. ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܢܦܠ ܡܢ ܕܐܠܗ

مزمور ٢

1 لماذا ارتجت الامم والشعوب تتفكر بالباطل 2 قام ملوك الارض وتآمر الرؤساء معا
على الرب وعلى مسيحه قائلين 3 لنقطع قيودهما ولنطرح عنا نيرهما 4 الساكن في
السموات يضحك السيد يستهزئ بهم 5 حينئذ يتكلم عليهم بغضبه ويرجفهم بسخطه
6 وانا قد مسحت ملكي على صهيون جبل قدسي 7 اخبر بقضاء الرب الذي قال لي
انت ابني وانا اليوم ولدتك 8 اطلب من فاعطيك الامم ميراثا لك واقاصي الارض
ملكا لك 9 تحطمهم بقضيب من حديد كاناء خزاف تسحقهم 10 فالآن يا ايها الملوك
تعقلوا يا ايها القضاة اتعظوا 11 اعبدوا الرب بخشوع وابتهجوا برعدة 12 قبلوا
الابن لئلا يغضب فتبيدوا من الطريق اذا اتقد عن قليل طوبى لجميع المتكلين عليه

ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܒܝܬܗ ܕܐܒܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܫܕܝܬܗ ܕܐܒܐ ܘܠܡܩܪܒܘ

ܐܝܟܢܐ ܕܡܪܝܡܐ ܕܬܠܬܝܢ, ܕܐܝܟ ܕܐܬܐ ܥܠܝܗ ܡܪܝܡܐ, ܘܡܪܝܡܐ ܐܡܪܬ ܠܗ ܕܠܐ ܝܕܥܬܝ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܡܫܟܒܢܝ ܥܡܗ.
40 ܒܗܝܢܟܝ ܫܪܝܪ ܕܐܝܟ ܕܡܠܐܟܐ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡ
ܐܢܬ ܙܟܪܝܐ ܒܪܗ ܕܝܘܚܢܢ: ܗܐ ܫܬܩܠܬ ܡܠܬܟ ܘܬܗܘܐ
ܡܠܠܐ ܕܡܪܝܡܐ ܐܡܗ ܥܡ ܐܠܝܣܒܬ ܐܢܬܬܟ ܐܦܠܐ ܬܫܡܥ ܠܝ
ܕܢܫܡܥ ܠܟ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܟܠܗ ܒܪܟܬ ܐܢܬ ܒܢܫܐ.
42 ܘܗܢܐ ܐܝܟ ܕܡܫܟܚܬܟ ܐܝܬܝ. ܗܐܠܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܢܬܝܠܘܢ ܠܟ
ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܬܝܠ ܠܟ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܒܢܐ ܕܐܠܗܐ ܩܝܡܝܢ.
43 ܘܗܘܝܘ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܡܪܝܡ ܕܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕ
ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܕܠܐ ܢܗܘܐ
ܠܗ ܒܪܐ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܕܐܬܐ ܒܦܓܪܐ ܕܥܒܕܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡ.
44 ܗܘܐ ܕܡܬܝܠܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܠܝܣܒܬ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܝ ܠܝ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܕܬܬܝܠܕ ܒܪܐ
ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. ܗܘ ܢܗܘܐ ܪܒܐ ܘܒܪܗ ܕܥܠܝܢܐ ܢܬܩܪܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܥܠܝܢܐ ܘܠܐ ܢܣܠܝ ܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡ.
45 ܗܘܐ ܕܡܬܝܠܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܠܝܣܒܬ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܝ ܠܝ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܕܬܬܝܠܕ ܒܪܐ
ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. 46 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܗܐ ܐܢܐ
ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ
ܐܢܫܐ. 47 ܗܘܐ ܕܡܬܝܠܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܠܝܣܒܬ
ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܕܒܪ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܝܕܥܬܝ ܒܗ ܡܕܡ ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܐܟܐ. 48 ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܗܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬ
ܕܥܠܡ ܠܥܠܡ. ܐܡܝܢ. 49 ܫܠܡ ܠܟ ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܡܪܝܡ
ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܓܒܪܐ. 50 ܘܥܢܐ
ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ
ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ.
51 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ: ܫܠܡ ܠܟ ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܡܪܝܡ
ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܓܒܪܐ. 52 ܘܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ
ܕܡܪܝܐ ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܝ ܠܝ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܕܬܬܝܠܕ ܒܪܐ
ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. 53 ܗܘ ܢܗܘܐ ܕܐܝܬ ܒܥܠ ܒܥܠ ܠܗ: ܒܪ
ܐܢܫܐ. 54 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ. ܡܢܘ ܡܪܝ ܠܗ ܒܥܠ
ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܓܒܪܐ. ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ
ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ.
55 ܠܗ ܡܪܝ ܠܗ ܡܪܝ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܓܒܪܐ.
56 ܘܥܢܬ ܐܠܝܣܒܬ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ: ܗܐ ܡܢ ܗܢܐ
ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܓܒܪܐ. ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ
ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܪ ܓܒܪܐ.
57 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܠܐܠܝܣܒܬ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܝ ܠܝ
ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܕܬܬܝܠܕ ܒܪܐ ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ.
58 ܗܘ ܢܗܘܐ ܪܒܐ ܘܒܪܗ ܕܥܠܝܢܐ ܢܬܩܪܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܥܠܝܢܐ ܘܠܐ ܢܣܠܝ ܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡ.

מלאכי ד

1 משא דבר יהוה: אל ישראל ביד מלאכי. 2 אהבתי
אתכם, אמר יהוה. ואמרתם במה אהבתנו. הלא אח עשו
ליעקב, נאם יהוה; ואהב את יעקב. 3 ואת עשו שנאתי
ואשים את הריו לשמה ונחלתו לתנים מדבר. 4 כי תאמר אדום
רועתה ונשוב ונבנה חרבות; כה אמר יהוה צבאות: הם יבנו
ואני אהרוס. 5 וראו עיניכם ואתם תאמרו: יגדל יהוה
מעל גבול ישראל. 6 בן יכבד עבד את אדניו ואם אני אב איה
כבודי ואם אני אדון איה יראתי אמר יהוה צבאות אליכם הכהנים
בזי שמי ואמרתם במה בזינו את שמך. 7 מגיש על מזבחי
לחם מטמא ואמרתם במה גאלנוך בדברכם שלחן יהוה נבזה הוא.
8 וכי תגישו עור עור לזבח אין רע וכי תגישו פסח וחולה אין רע
הקרבהו נא לפחת הרצך אם יקבלך או הישא פנים אמר יהוה
צבאות. 9 ועתה בקשו את פני אל יחנן לנו הן מאת ידכם היתה
זאת הישא פניכם אמר יהוה צבאות. 10 מי גם בכם ויסגר דלתים
ולא תאירו מזבחי חנם אין חפץ בכם אמר יהוה צבאות ומנחה לא
ארצה מידכם. 11 כי ממזרח שמש ועד מבואו גדול שמי בגוים
ובכל מקום מוקטר מגיש לשמי ומנחה טהורה כי גדול שמי בגוים
אמר יהוה צבאות. 12 ואתם מחללים אותו באמרכם שלחן אדני
הוא וניבו נבזה הוא אכלו. 13 ואמרתם הנה מתלאה והפחתם אותו
אמר יהוה צבאות והבאתם גזול ופסח והבאתם את הקרבן האם
ארצה מידכם אמר יהוה. 14 וארור נוכל אשר יש בעדרו זכר
ונדר ומזבח לאדני מום כי מלך גדול אני אמר יהוה צבאות ושמי
נורא בגוים. 15 ועתה אליכם הכהנים המצוה הזאת לי. אם לא
תשימו ולא תשיתו על לב לתת כבוד לשמי אמר יהוה צבאות
ושלחתי בכם את המארה וארותי את ברכתיכם וגם ארותיה כי אינכם
שמים על לב. 16 הנה גערתי בזרע ופזרתי פרש על פניכם פרש
חגיכם ונשא אתכם אליו. 17 וידעתם כי שלחתי אתכם המצוה הזאת
להיות בריתי את לוי אמר יהוה צבאות. 18 תורת אמת היתה בפיהו
ועולה לא נמצא בשפתיו בשלום והלך אתי ומישרים רבים השיב
מעון. 19 כי שפתי כהן ישמרו דעת ותורה יבקשו מפיהו כי מלאך
יהוה צבאות הוא. 20 ואתם סרתם מן הדרך הכשלתם רבים בתורה
שחתתם ברית לוי אמר יהוה צבאות. 21 גם אני נתתי אתכם נבזים
ושפלים לכל העם כפי אשר אינכם שמרים את דרכי ונשאתם פנים
בתורה: הלא אב אחד לכל הלא אל אחד בראנו מדוע נבגד איש
באחיו לחלל ברית אבתינו. 22 בגדה יהודה ותועבה נעשתה בישראל
ובירושלים כי חלל יהוה אשר אהב ובעל בת אל נכר. 23 יכרת יהוה
לאיש אשר יעשנה ער ועונה מאהלי יעקב ומגיש מנחה ליהוה

24 ܕܠܐ ܡܬܝܠܝܢ ܠܡܢܐ ܕܠܐ ܢܥܒܕܘܢ. ܕܠܡܢܐ ܡܬܝܠܝܢ ܕܠܐ ܢܬܝܠܘܢ
ܐܠܐ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܢ ܡܫܬܠܚܝܢ. ܘܗܘ
ܕܥܒܕ ܥܡܗ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܬܠܚ ܡܠܟܐ. 25
ܕܡܬܠܝܢ ܒܗ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܝܢ: ܡܢܐ ܕܡܫܬܠܚ ܒܥܕܝ. ܘܗܘ
ܕܠܐ ܡܬܝܠܝ. 26ܒܡܬܝܡܐ, ܕܐܠܝܢ, ܡܬܝܠܝ ܕܠܐ ܡܬܝܠ.
ܡܢܗܢܝ ܡܢ ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܬܝܠ. 27 ܡܢ ܒܝܡ
ܒܥܕ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܝܠܐ ܕܡܫܬܠܚ. ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢܗܢ ܡܢ ܕܐܝܟ
ܕܐܝܢܐ. 28 ܒܡܬܝ ܕܡܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢ ܫܡܝ: ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ. ܡܢ ܕܐ
ܕܐܝܢ ܠܗ ܠܡܬܠܚ ܠܡܠܟܘܬ ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܢ ܠܗ. ܐܠܐ. ܒܝܢܝܐ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܕܐܝܢ: ܡܢܗܢ ܠܡܬܠܚ ܠܡܠܟܘܬ ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܢ ܠܗ ܒܥܕ. 30 ܡܢ ܐܝܟ ܗܘܝܢ
ܕܡܬܝ. ܕܝܠ. ܡܢ ܕܡܬܝ ܠܡܢ ܡܢ ܕܐܝܢ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 31
ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ: ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ.
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 32 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ.
33 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. 34 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 35 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ.
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 36 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ.
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ.

ܡ ܦܨܠܐ

1 ܗܘܝܢ ܡܢ ܕܐ ܠܡܬܠ ܒܥܕ ܕܢܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܕܐܝܟ ܕܐܝܢ. ܡܢ ܕܐ. 2
ܠܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ: ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 3 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ. 4 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ. 5 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ,ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ 6ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. 7 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ. 8 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ
ܡܢ ܕܐ. 9 ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ. ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܕܐ

ܐܝܟܢܬܟܘܢ. 10 ܦܡܐ ܕܝܬܟܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܡܫܬܠܚܢܐ. 11 ܠܟܘ
ܡܢܐ ܡܝܡܪ ܐܝܟܐܠ ܕܐܒܝܟܘ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܬܟܘ. ܡܢܠܟ ܡܝܡܪ ܐܢܐ ܕܢܚܐ ܒܝ
ܐܒܝܟܘ: ܡܢܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܬܟܘ. 12 ܡܝܡܪ ܐܢܐ ܠܐܠܗܝܬܐܝܬܐ,
ܐܝܬܝܗܒ ܠܝ. ܢܦܩ ܒܬܠܐ: ܐܦܩܝܢܟܘ ܐܢܫܝܚܐ ܕܠܐ ܡܢܝ. ܡܢܠܟܐ. 13
ܡܢ ܕܝܡ ܕܟܘ ܐܝܟܐ ܠܟܘ. ܕܠ ܝܝ ܕܠܐ ܒܝܬܐ ܕܠܟ ܢܝ ܡܢ ܒܝܬ
ܐܬܝܢܬܟܘ. ܠܐܠܚܢ. 14 ܐܬܐܡܐ ܠܟܘ. ܡܫܬܟܘ ܡܢܘ ܕܝܢ ܕܐܝܬ
ܐܦܫܬܟܘ. ܦܫܬܟܘ ܕܝ ܠܦܫܬܟܘ ܒܝ ܐܡܪ: ܠܐܡܪܘ. ܡܫܡܫܬܝ ܐ ܕܐܠܦ.
15 ܦܬܟܘ ܐܬܬܟܘ ܒܐܩܐ. ܐܝܟܐ ܠܟ. ܡܢ. ܦܝܡ ܠܝ ܡܠܟܐ ܡܢܟ. 16
ܡܢ ܕܝ ܐܝܟ ܠܟܘ ܢܦܫ ܡܬܩܟ ܡܢ ܒܬܠܘ: ܠܟ ܡܫܠܚܐ
ܒܬܠܘ:17 ܠܟ ܡܡܝܚ ܒܬܠܘ ܡܝܡܪ ܐܝܟܐܠ ܕܐܒܝܟܘ ܠܦܩܟ ܡܢ
ܡܢܐ: ܐܝܟ ܠܐܡ ܡܠܐܡܝܬܐ ܡܫܠܝܐ ܠܦ: 18 ܡܝܡܪ ܕܝ ܐܝܟ ܒܝ
ܡܢ. ܒܝ ܠܟܘ ܡܢ. ܐܐܐܐ ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܠܦܬܟܘ. 19 ܒܝ ܠܟܘ ܡܢ ܚܝ
ܡܩܡ ܡܫܬܦܬܐ ܡܬܩܐ. ܚܝܐ. ܐܠܟ. ܐܬܐ. ܡܬܦܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܥܡܐ. ܚܝܐ. 20 ܡܠܝ ܝܝ ܐܡܫܝܚ ܠܦܬܟܘ. ܒܝ
ܐܬܐ ܕܝ ܠܦܟ ܐܦ ܠܟ ܡܩܝ ܐܝܬܐ, ܡܢܐ. ܠܟ ܡܫܠܚ. 21 ܦܢܩ ܒܝ
ܡܢ ܒܬܠܘ ܡܢ: ܐܝܟܐ ܠܐܡܫܝܚܐ ܕܝ ܦ ܦܢܝ ܢ. 22 ܐܡ ܡܢ ܒܬܠܘ
ܡܬܩܢܬܐ ܒܝ ܐܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝ ܡܢ ܐܦ ܦܢ ܡܢ. ܐܝܬܐ. ܡܢ ܐ
ܡܠ ܡܢ: ܡܢ ܢܢܐ. ܡܢ ܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝ ܐܝܬ. 23 ܡܢ ܕܝ
ܠܟ ܦܢܩ ܒܝ ܡܢ: ܦܐܝܬ ܐܠܟܐ, ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܐ ܡܢ. ܐ ܡ ܡ
ܐܝ ܡ ܐ ܡ ܐ ܡ ܐ

ܒܚܡܠܟܝܢ: ܕܩܡܬܗ ܕܬܝܡ. ܐܡܟܣܐ ܠܒܬܠܗ ܕܒܫܘܒܠ. 32 ܡܢ ܕܝܡ
ܒܥܕܐ ܡܕܝ ܠܒܠܚܝܕܝܐ,ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܦ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟ ܟܠ ܚܝܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܝ ܗܠܟܝܢ ܕܐܝܟ ܡܕܝ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܡܢ ܕܝܟܠܐ.
ܐܝܟܝܢ ܕܐܝܟ ܕܝ ܡܢ. ܟܠ ܡܕܝ ܕܐܝܟ. ܕܐܝܟ ܕܝ ܡܢ ܕܐܝܟ
ܡܕܝܢܬܐ. 33 ܡܢܝ ܠܝ ܠܒܠܚܝܕܝܐ,ܡܕܝܢܬܐ ܠܝ ܡܢ ܕܐܝܟ ܠܡܢ
ܕܐܝܟ ܕܝ ܡܢ ܕܐܝܟ ܠܡܦ. 34 ܡܢ ܠܡܦ ܒܥܕܐ: ܡܢ ܠܡܢ ܕܐܝܟ
ܠܡܦ. ܡܢ ܠܝ ܠܡܦ. ܐܦܠܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ. 35 ܕܐܝܟ ܠܡܦ
ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ. 36 ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ:
ܐܦܠܐ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ. ܐܦܠܐ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ. 37
ܐܦܠܐ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ. ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ
ܐܦܠܐ ܠܡܦ. ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ
ܐܦܠܐ ܠܡܦ. 38 ܡܢ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ
ܠܡܦ. ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ
ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ ܠܡܦ ܕܐܝܟ
ܠܡܦ

ܟܠ ܠܒܬܟ ܝܗܒܝܢܟ ܠܟܦ ܝܠܗ ܕܐܝܡܢܐ ܕܝܡܝܢܟ ܕܚܛܝܐ
ܕܚܛܝܐ. 12 ܫܡܝܢ ܝܗܘܕܐܠܗ ܕܠܗ ܝܗܒܝ ܕܝܡܝܢܐ ܕܝܡܝܢܟ ܕܚܛܝܐ
ܕܠܒܬܟ. ܝܠܗ ܕܝ ܒܠܩܢܗ ܕܚܛܝܐ ܕܚܛܝܐ. 13 ܟܕ ܕܝ ܝܠܗ
ܒܥܕ ܠܒܝܢܐ ܕܡܚܬܐ ܕܥܒܝܕܘܬ: ܡܢܝܠ ܡܢܐ ܠܐܠܗܝܬܐ,
ܕܝܢܟ. ܟܕܒ ܢܗܘܒ ܠܠ ܢܬܢܐ ܕܝܒܐ, ܕܝܡ ܕܝܬܢܐ. 14 ܡܢܐ ܕܝ
ܝܗܒܢܐ. ܝܒܐ ܕܢܗܘܒ. ܐܒܬܐ ܡܚܝܬܐ. ܢܬܝܐ ܕܝ ܝܠܬܐ. ܕܝܢܝܬܐ
ܝܗܒܢ ܢܗ ܕܢ ܒܕ ܡܢ ܒܝܬܐ. 15 ܢܗܒ ܠܡܦ ܒܬܠܦ ܕܝ. ܟܕܒ ܢܗܘܒ
ܢܬܠܦ ܕܝܒܐ, 16 ܚܢܢ ܝܥܩܘܒ ܡܩܕܢ. ܕܝܢܒ. ܒܬܠ ܡܢ ܥܒܝܢܬܐ
ܕܝܡ ܕܒܬܠܬܐ ܢܬܐ. 17 ܚܢܢ ܒܥܕ. ܕܝܢܒ ܠܡ. ܠܒܝܢܝ ܝܥܩܘܒ
ܕܝܡ ܕܢܢܐ: ܕܡܚܐ ܦܕܬܐ ܠܐ ܚܠܐ ܠܝ: ܝܠܗ ܢܢ ܕܥܒܢܬܐ. 18
ܢܢ ܝܬܐ ܢܢ ܒܢ ܠܝ. ܕܒܬܠ ܡܢ ܡܩܕܢ. ܡܟܠ ܫܕܐ ܡܩܕܢ
ܝܗܒܝܢ ܠܟܒܐ, ܡܒܩܢ ܒܥܕܠ. ܠܐ ܢܫܡܥܬܢ. 19 ܠܝ ܝܠܗ ܡܠܒܐ
ܕܟܠܡܢܐ ܒܥܕܬܐ. ܡܟܠ ܡܕܝ ܕܝܢܐ ܡܒܢܬܐ. ܢܡܢ ܒܢܡܢ
ܕܥܡܢ ܡܢܢ. ܡܟܠ ܡܕܝ ܕܝܥܐ ܡܒܢܬܐ. ܢܡܢ ܥܐ ܡܢܢ ܕܥܒܢܬܐ.
ܕܥܒܢܬܐ. ܡܕܝ ܕܝܥܐ ܡܒܢܬܐ. ܢܡܢ ܥܐ ܡܢܢ ܕܥܒܢܬܐ. 20 ܫܡܝܢ
ܦܝܕ ܠܐܠܗܝܬܐ: ܕܠܐ ܠܐ ܝܗܒܢ. ܕܡܡܢ ܡܥܒܢܬܐ. 21 ܡܕܝ
ܫܡܝܢ ܒܢ, ܒܥܕ ܠܡܚܬܢܡ ܠܐܠܗܝܬܐ: ܕܒܝܕ ܡܢ ܕܝܐܠ ܠܡܦܥܠܡ.
ܡܦܩܘ ܢܢܥ ܕܝ ܦܥܝܬܐ. ܡܕܝ ܕܡܝ. ܡܩܩܕܬܐ. ܡܝܠܡܝܠ ܦܠܬܡܬܐ
ܕܐܠܗܝܬܐ. ܢܡܡ. 22 ܡܕܝܢ ܟܐܬܐ. ܡܒܢ ܠܡܟܬܐ ܟܡ. ܡܝܢ. ܢܡ
ܠܗ ܡܢ, ܕܡܝܢ ܠܝ ܫܕܐ. 23 ܡܢ ܕܝ ܝܗܒܢ. ܡܝܢ ܠܟܐܬܐ. ܐܠ
ܠܝ ܠܡܚܐ, ܡܠܟܬܐ. ܡܡܠܐ ܒܬܠ ܠܘ. ܕܠܐ ܕܒܐ ܒܬܠ ܕܝܢܐ.
ܝܠܗ ܕܒܢܬܬܐ. 24 ܫܡܝܢ ܝܢ ܒܥܕ ܠܐܠܗܝܬܐ, ܕܒ ܕܝ ܕ
ܕܝܠܗ ܡܐ, ܒܚܐ ܡܢܥܐ. ܡܥܡܠ ܡܒܥ. ܡܝܠܗ ܡܐ, 25 ܕܒ
ܕ ܟ ܠܝ ܢܒܝ ܢܥܐ. ܢܡܕܒ. ܡܒ ܕܢܡܕ ܢܥܐ ܡܠܐ,
ܒܚܢܒ. 26 ܡܢ ܠܝ ܡܒܡܝ ܕܢܬܐ: ܒ ܠܡ ܡܠܡ ܝܡܝ.
ܡܥܢܒ ܢܥܐ. ܢ ܡܢ ܝܐ ܕܢܬܐ ܐܠܡܒܩ ܕܢܥܐ. 27 ܒܝܕ ܡܢ
ܡܥܢ ܢܥܐ ܕܝ ܕ ܕ ܡܢ ܕ ܕ ܡ ,ܡܒܝ ,ܡ ,ܡ ,ܡ

مزمور ٥

1 طوبى للرجل الذي لم يسلك في مشورة الأشرار، وفي طريق الخطاة لم يقف، وفي مجلس المستهزئين لم يجلس. 2 لكن في ناموس الرب مسرته، وفي ناموسه يلهج نهاره وليله. 3 فيكون كشجرة مغروسة عند مجاري المياه التي تعطي ثمرها في أوانه، وورقها لا يذبل، وكل ما يصنعه ينجح. 4 ليس هكذا الأشرار، بل هم كالعصافة التي تذروها الريح. 5 لذلك لا يقوم الأشرار في الدينونة ولا الخطاة في جماعة الصديقين. 6 لأن الرب يعرف طريق الصديقين، وطريق الأشرار تبيد.

6 لماذا ارتجت الأمم، وتفكر الشعوب بالباطل؟ 2 قام ملوك الأرض، وتآمر الرؤساء معًا على الرب وعلى مسيحه قائلين: 3 لنقطع قيودهما، ولنطرح عنا نيرهما. 4 الجالس في السموات يضحك، السيد يستهزئ بهم. 5 حينئذٍ يكلمهم بغضبه، ويبهتهم بسخطه: 6 أنا مسحت ملكي على صهيون جبل قدسي. 7 أخبر بقضاء الرب: قال لي: أنت ابني، أنا اليوم ولدتك. 8 اطلب مني فأعطيك الأمم ميراثًا، وأقاصي الأرض ملكًا لك. 9 تحطمهم بقضيب من حديد، وتسحقهم كإناء فخار. 10 فالآن يا ملوك افهموا، يا قضاة الأرض اتعظوا. 11 اعبدوا الرب بخوف، وابتهجوا برعدة. 12 قبلوا الابن لئلا يغضب، فتهلكوا في الطريق، لأن غضبه سريع الاشتعال. طوبى لجميع المتكلين عليه.

3 مزمور لداود، حين هرب من أبشالوم ابنه. 2 يا رب ما أكثر مضايقيّ! كثيرون قائمون عليّ. 3 كثيرون يقولون لنفسي: لا خلاص له بإلهه. سلاه. 4 وأنت يا رب مجن لي، مجدي ورافع رأسي. 5 بصوتي أصرخ إلى الرب، فيستجيب لي من جبله المقدس. سلاه. 6 أنا اضطجعت ونمت، استيقظت لأن الرب يعضدني. 7 لا أخاف من ربوات الشعب المحيطة بي. 8 قم يا رب، خلصني يا إلهي، لأنك ضربت كل أعدائي على الفك، كسرت أسنان الأشرار. 9 للرب الخلاص، وعلى شعبك بركتك. سلاه.

4 لرئيس المغنين، على نغمات مزمور لداود. 2 إذا دعوت فاستجب لي يا إله بري، في الضيق رحبت لي. ارحمني واسمع صلاتي. 3 يا بني الناس، إلى متى تحولون مجدي خزيًا؟ إلى متى تحبون الباطل وتطلبون الكذب؟ سلاه. 4 اعلموا أن الرب قد ميز تقيه، الرب يسمع حين أدعوه. 5 اغضبوا ولا تخطئوا، تكلموا في قلوبكم على مضاجعكم وكفوا. سلاه. 6 قدموا ذبائح البر، وتوكلوا على الرب. 7 كثيرون يقولون: من يرينا خيرًا؟ ارفع علينا نور وجهك يا رب. 8 جعلت فرحًا في قلبي أكثر مما لما كثر حنطتهم وخمرهم. 9 بسلام أضطجع وأنام، لأنك أنت وحدك يا رب تجعلني في أمان.

5 لرئيس المغنين، مع المزامير، مزمور لداود. 2 أصغ إلى كلماتي يا رب، تأمل في كلامي. 3 انتبه لصوت صراخي يا ملكي وإلهي، لأني إليك أصلي. 4 يا رب في الغداة تسمع صوتي، في الغداة أعرض طلبتي وأنتظر. 5 لأنك لست إلهًا يسر بالشر، لا يجاورك الشرير. 6 لا يقف المتكبرون أمام عينيك، أبغضت كل فاعلي الإثم. 7 تهلك المتكلمين بالكذب، الرب يكره الرجل الدموي والغاش. 8 أما أنا فبكثرة رحمتك أدخل بيتك، أسجد نحو هيكل قدسك بخوفك. 9 اهدني يا رب في بركتك من أجل أعدائي، قوّم طريقك أمامي. 10 لأن ليس في أفواههم صدق، جوفهم هاوية مفتوحة، لسانهم يملقون. 11 أدنهم يا الله، ليسقطوا بمشوراتهم، بكثرة معاصيهم اطرحهم، لأنهم قد تمردوا عليك. 12 ولكن ليفرح كل الذين يلتجئون إليك، إلى الدهر يهتفون، وتسكن عليهم فيبتهج بك محبو اسمك. 13 لأنك أنت تبارك الصديق، يا رب كالمجن تحيطه بالرضى.

6 لرئيس المغنين، على نغمات مزمور لداود. 2 يا رب لا توبخني بغضبك ولا تؤدبني بسخطك. 3 ارحمني يا رب فإني ذابل، اشفني يا رب فإن عظامي قد اضطربت. 4 ونفسي قد اضطربت جدًا، وأنت يا رب إلى متى؟ 5 ارجع يا رب نجِّ نفسي، خلصني من أجل رحمتك. 6 لأنه ليس في الموت ذكرك، في الهاوية من يحمدك؟ 7 تعبت في تنهدي، أعوم كل ليلة سريري، بدموعي أبلّ فراشي. 8 كلّت من الغم عيني، عتقت من أجل كل مضايقيّ. 9 حيدوا عني يا جميع فاعلي الإثم، لأن الرب قد سمع صوت بكائي. 10 سمع الرب تضرعي، الرب قبل صلاتي. 11 يخزى ويرتعد جدًا كل أعدائي، يرجعون ويخزون في لمحة.

7 مزمور لداود، الذي غنى للرب من أجل كوش بن يمينيّ. 2 يا رب إلهي عليك توكلت، خلصني من جميع الذين يطاردونني وأنقذني، 3 لئلا يفترس كالأسد نفسي، ممزقًا إياها ولا مخلص. 4 يا رب إلهي إن كنت قد فعلت هذا، إن كان في يدي إثم، 5 إن كنت قد جازيت مسالمي بالشر، وأنقذت مبغضي بلا سبب، 6 فليطارد العدو نفسي ويدركها، وليدس إلى الأرض حياتي، ويضع مجدي في التراب. سلاه. 7 قم يا رب بغضبك، ارتفع في وجه سخط أعدائي، وانتبه لي في الدينونة التي أمرت بها. 8 فتحدق بك جماعة الشعوب، ومن أجلها ارجع إلى العلاء. 9 الرب يدين الشعوب، اقضِ لي يا رب بحسب بري وبحسب كمال نقائي فيّ. 10 ليفرغ شر الأشرار، وثبّت الصديق، يا فاحص القلوب والكلى، الله العادل. 11 ترسي عليّ الله، مخلص المستقيمي القلب. 12 الله قاضٍ عادل، وإله يغضب كل يوم. 13 إن لم يرجع فسيسن سيفه، قد أرهف قوسه وأعدّه. 14 وأعدّ له آلات الموت، سهامه يجعلها للمضطرمين. 15 هوذا يتمخض بالإثم، حبلى بالشقاء، ويلد كذبًا. 16 حفر بئرًا وعمقها، ووقع في الحفرة التي صنعها. 17 يرجع شقاؤه إلى رأسه، وظلمه ينزل على هامته. 18 أحمد الرب من أجل عدله، وأرتل باسم الرب العلي.

8 لرئيس المغنين، على الجتيت، مزمور لداود. 2 يا رب سيدنا، ما أعظم اسمك في كل الأرض! الذي جعلت مجدك فوق السموات. 3 من أفواه الأطفال والرضّع أسست حمدًا، من أجل أعدائك، لإسكات العدو والمنتقم. 4 إذا أرى السموات عمل أصابعك، القمر والنجوم التي أعددتها، 5 ما الإنسان حتى تذكره، وابن آدم حتى تفتقده؟ 6 وجعلته أقل قليلًا من الملائكة، وكللته بالمجد والكرامة. 7 تسلطه على أعمال يديك، وضعت كل شيء تحت قدميه: 8 الغنم والبقر جميعًا، وأيضًا بهائم البرية، 9 طير السماء وسمك البحر، كل ما يجري في سبل البحار. 10 يا رب سيدنا، ما أعظم اسمك في كل الأرض!

9 لرئيس المغنين، على موت لبن، مزمور لداود. 2 أحمدك يا رب من كل قلبي، أحدث بكل عجائبك. 3 أفرح وأبتهج بك، أرتل باسمك يا العلي. 4 حين رجع أعدائي إلى الوراء، سقطوا وهلكوا من أمام وجهك. 5 لأنك أقمت حكمي وقضيتي، جلست على كرسي تقضي بالعدل. 6 انتهرت الأمم، أهلكت الشرير، محوت اسمهم إلى الدهر والأبد. 7 العدو انتهى خرابًا إلى الأبد، وهدمت مدنهم، بادت ذكراهم. 8 وأما الرب فإلى الدهر يثبت، هيأ للدينونة كرسيه. 9 وهو يدين المسكونة بالعدل، يقضي للشعوب بالاستقامة. 10 فيكون الرب ملجأ للمنسحقين، ملجأ في أزمنة الضيق. 11 ويتوكل عليك العارفون باسمك، لأنك لم تترك طالبيك يا رب. 12 رتلوا للرب الساكن في صهيون، أخبروا بين الشعوب بأعماله. 13 لأن الذي يطلب الدماء يذكرها، لا ينسى صراخ المساكين. 14 ارحمني يا رب، انظر إلى شقائي من مبغضيّ، يا رافعي من أبواب الموت. 15 لكي أحدث بكل تسابيحك في أبواب بنت صهيون، أفرح بخلاصك. 16 غرقت الأمم في الحفرة التي صنعوها، في الشبكة التي أخفوها علق رجلهم. 17 يعرف الرب نفسه بالقضاء الذي يقضيه، الشرير يعلق بعمل يديه. سلاه. 18 ليرجع الأشرار إلى الهاوية، كل الأمم الناسين الله. 19 لأن المسكين لا ينسى إلى الأبد، ورجاء المساكين لا يبيد إلى الدهر. 20 قم يا رب لا يتشدد الإنسان، ليدن الأمم أمام وجهك. 21 اجعل يا رب مخافة عليهم، ليعلم الأمم أنهم بشر. سلاه.

ܡܬܝܐ. ܕܢܚܝܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܠܐ ܢܣܒܘܢܟܘܢ. 21 ܡܢܐ ܕܡ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܚܝܠܐ ܐܦܝܠܘ. ܐܦܝܠܘ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ. 22 ܟܕ ܡܠܐܟܘܬܐ ܕܡ ܡܫܠܝܛܐ: ܐܝܟܢܐ
ܠܡܢ ܒܥܕܐ. ܡܠܐܟ ܐܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܝܐ ܕܝܥܩܘܒ ܕܐܝܬ ܡܢܬܐ. 23
ܐܝܟܡܐ ܕܢܚܝܐ, ܕܠܡܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܬܐ ܒܥܕܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܡܢ ܬܐܒ. 24 ܟܕ
ܐܝܬܘ ܠܬܠܡܝܕܝܗܘܢ: ܡܢܐ ܡܢܢ ܕܢܫܬܘܢ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ
ܠܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܠܝ. ܐܢܬ ܟܠ ܕܐܝܟ ܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ
ܠܡܢ ܡܢ. ܐܢܬ ܟܠ ܕܐܝܟ ܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ
ܕܐܝܟ ܠܝ

ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܐ. 12 ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ. ܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܬܪܝܢ ܐܚܝܢ: ܕܝܠܝܢ ܢܒܝ ܕܝܢܝܐܠ: ܠܐ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܐܘ ܡܠܟܘܬܐ. 13 ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ
ܠܟܠܗ: ܕܢܝܐܠ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒ. ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܠܟܠܗ: ܕܢܝܐܠ ܡܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܠܐ ܕܡܬܚܫܒ. 14 ܗܘܝܢ ܠܒܪ
ܡܢܬܐ ܕܢܝܐܠ ܡܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܠܐ ܕܡܬܚܫܒ. 15
ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܟ ܥܝܢܐ ܕܡܚܪܒܐ: ܐܢ ܥܝܢܟ ܡܫܬܩܠܬ, ܢܗܘܐ ܢܗܝܪܐ. ܐܝܟ
ܥܝܢܟ. ܒܥܠܡܐ ܕܢܘܪܐ. 16 ܐܝܟܢܐ ܕܥܝܢܟ ܡܫܬܩܠܬ: ܕܟܝ ܢܗܝܪ. ܡܢ ܗܘ ܢܘܪܐ.
ܕܟܠ ܥܡܐ ܕܢܘܪܐ ܗܘ ܕܠܐܡܐ ܡܫܬܡܥ ܕܡܢܗ ܕܟܠ ܡܠܬܐ. 17 ܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܠܟ ܠܫܢܐ ܕܥܒܕ: ܐܝܟܢܐ ܠܝܬ ܠܟ ܕܐܝܬ ܠܟ ܠܝܬ ܠܟ ܠܡܠܐ ܕܥܒܕ:
ܡܢܐ ܕܟܝ ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ. 18 ܐܝܟ ܡܢܐ ܡܫܬܩܠ ܠܟ ܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܢܫܬܩܠ
ܠܟܠܗ: ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܫܬܩܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܐ ܕܢܫܬܩܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܒܕ. ܐܝܟ
ܕܢܫܬܩܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܕܟܝ ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ. 19 ܗܘܝ ܡܫܬܩܠܢܐ ܠܟܠ
ܕܐܝ ܗܘܝ ܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕ ܡܢܐ ܕܟܝ ܡܫܬܩܠ ܠܟ ܠܟ ܕܢܫܬܩܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ:
ܡܢ ܡܢܐ ܠܡܠ ܕܐܝ ܡܢ ܠܟ ܕܐܝ ܕܥܒܕ. 20 ܒܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܘܬ ܕܥܒܕ ܕܥܒܕ: ܗܘ ܕܐܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. 21 ܡܝܡܪ ܡܢ ܡܠܟ ܠܡܠܟ
ܕܐܝ. ܐܝܟ. ܡܢ: ܡܢ ܐܝܬ. ܐܝ ܡܢ ܐܝܬ. ܐܝ ܡܢ ܐܝ. ܐܝܟ ܡܢ: ܡܢ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ:22 ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ. ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ. 23 ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ: ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ. ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܐܝ

ܡܬܬܝܗܘܢ ܠܗ ܕܢܫܩܘܢ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܕܢܫܩܘܢ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: 33 ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟܡܐ ܕܐܢܬ ܥܒܕ ܠܝ ܕܢܫܬܘܩ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܝ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܐ ܬܬܚܙܐ. 34 ܘܢܦܩ ܠܝ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܐܠܝܢ ܠܒܝܬ ܡܫܝܚܐ: ܚܙܝܘܗܝ ܕܢܦܩܘܢ ܚܠܝܢܝܢ ܕܢܫܬܒܘ ܠܗ. 35 ܡܢܝܢ ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܢܦ ܐܢܬ ܕܥܒܕܬܘܢ: ܐܝܟ ܕܝܠܝ ܐܬܝܢ ܠܒܫܡܐ, ܕܝ ܠܝܢܦ ܡܫܠܡܝܢ.

ܡܠܟܐ ܕܝ

1 ܘܗܘܐ ܒܬܪ ܕܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܒܝܬ ܫܒܝܐ: ܘܐܝܬܘ ܠܘܬܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܒܚܕ. ܠܝܬܝܗ ܕܡܢܢܬܝ. 2 ܘܐܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܩܪܝܐ ܫܡܥܘܢ: ܡܢ ܩܕܡ ܐܝܢܐ ܐܬܐ. 3 ܘܡܝܬܐ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐ: ܕܚܙܝܢ ܩܕܡ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝ ܕܢܫܬܘܩ ܠܗ ܕܢܫܬܘܩ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ. 4ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟܡܐ ܕܐܢܬ ܥܒܕ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܝܠܝ ܐܬܝܢ ܠܒܫܡܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ: 5 ܘܐܝܟ. ܡܠܟ ܣܓܝ ܥܒܕ ܠܝ ܡܫܝܚܐ, ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܢܒܪ ܚܕܐ. 6 ܩܝܡ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ ܢܒܪ ܚܕܐ. ܩܝܡ ܩܝܡ ܕܝܢ ܐܝ: ܕܢܬܩܘ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ ܢܒܪ ܚܕܐ. 7 ܐܡܪ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܣܓܝ ܡܚܝܐ ܦܝܡ: ܕܢܐܠ ܡܠܐܟܐ ܕܐܒܕܘܢ. ܘܐܝܟ ܡܢ. 8 ܐܡܪ ܠܗ ܠܝ. ܡܚܝܐ. ܠܡܢܐ ܦܥܒܕ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ ܢܒܪ ܚܕܐ. ܩܝܡ ܩܝܡ ܕܝܢ ܐܝ. ܕܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ. 9 ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܝ: ܕܝ ܕܥܒܕ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܐܬܝܗ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܟܠܗ. ܐܝ ܕܝ ܕܢܬܝ ܥܒܝܡܐ. ܟܠܗ. 10ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ, ܕܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܟܠ ܕܢܦܩ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܘ ܠܘܬܗ ܢܒܪ ܚܕܐ. 11 ܘܐ ܕܝ ܐܝܟ ܠܗ ܠܝ. ܟܠ ܕܢܬܩ ܡܢ ܟܠ ܡܢ ܠܝܠܝܐ ܡܢ: ܐܝܟ ܕܝ ܐ ܕܒܥܒ ܠܝ. 12 ܥܒܕ ܚܝܢ ܥܒܕܘܢ. ܕܝ ܕܢܬܩܘ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܡܢ. ܥܒܕ ܥܒܕܘܢ. ܕܝ ܕܢܬܩܘ ܥܒܕ ܥܒܕܘܢ. ܥܒܕ ܥܒܕ ܥܒܕܘܢ: ܕܝܢ ܠܗ ܕܢܬ ܢܦܩ ܥܒܕ ܥܒܕܘܢ. ܡܠܟ ܕܝܠܝ ܐܝܟ ܕܝ ܕܥܒܕ ܕܝܥܒܕ. ܡܢ ܕܝ ܕܢܬ ܡܢ ܕܝ ܕܢ ܕܝ ܕܢ ܕ 13 ܡܢ ܕ ܕ ܕ

ܟܝܠܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܘ ܢܒܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. 17 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ
ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ. ܠܒܪܟ ܫܡܝܐ. ܐܝܟܘܢܐ ܐܢܐ ܢܒܝ ܡܠܟܐ. ܐܢܐ ܠܘ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܝܠܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܢܒܝܐ. ܡܢܝ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܡܝܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐ.
ܐܝܟܘܢܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܕܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܡܠܟܐ. ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܝ
ܫܘܠܛܢܐ ܥܠܡܐ. 19 ܘܢܦܩ ܠܟܘܪܣܝ. ܐܝܟܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܦܘܩܝ.
ܟܝ ܢܦܩܝ. 20 ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܐܢܬ. ܡܠܟܐ ܡܠܝ ܐܝܬ ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܢ ܕܝ
ܕܠܥܠܡܐ. ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܐܢܐ. 21 ܐܡܪ ܠܗ ܠܐ. ܐܝ ܡܠܟ ܐܢܬ ܡܠܟܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܡܢܐ: ܐܠ ܐܝܟ ܕܢܬܝ. ܘܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܠܐ ܡܢ ܗܕܐ. ܠܘ ܡܢ ܗܕܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܝ ܠܐ
ܢܬܒܛܠ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܗܕܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܝ. 22 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ
ܠܡܢܐ ܐܢܬ ܡܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢܐ. 23 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ ܠܡܢܐ ܐܢܬ
ܡܠܟ. ܠܡܢܐ ܐܬܝܬ ܠܡܣܗܕܘܬܝ. ܕܢܣܗܕ ܠܩܪܝܬܝ ܠܩܠܝ ܕܢܣܗܕ
ܠܩܠܝ ܕܢܣܗܕ ܠܩܠܝ ܕܢܣܗܕ ܠܩܠܝ ܕܢܣܗܕ ܠܩܠܝ ܕܢܣܗܕ

לבנתה. המקום הקרוי. תמר אתה לבן. 5 שנים ויהי אבלו. ויגמר
אבל כבד. המצרים אמרו: זה כבד מצרים. 6 וראו יושבי הארץ:
הכנענים. המצרים אמרו: אבל כבד זה למצרים. אשר מעבר
לירדן. 7 ויעשו בניו לו. הקרוי אבל מצרים. 8 ובניו אחריו: ישבו ארצה כנען לבדם. מדו קטנה. המצרים
לשון בן חמשים. ויראו אחי אביהם לבדם. 9 וגם רכב עמו
שנים ובני חמשים: נשבעה. הבטח הבטח. 10 ויבא אל גרן
האטד: אשר בעבר הירדן. הבטח הבטח. אף שנים. 11 ויבא אבל:
מצרים כל הארץ כנען. 12 ויעשו. שלים אשר צוה אותם כן:
12 ויבא בנו ארצה כנען. ויקברו. אבל המערה הכפלה אשר קנה אברהם
לאחוזת קבר. 13 ויבא אל אביו: בעבור אמרו אבינו. 14 ויאמר
אליהם. אל אחי. 15 ויראו אחי יוסף. אל אביהם לאמר: אולי
ישטמנו יוסף. 16 ויצו אל יוסף. אל אחיו. 17 כה תאמרו
ליוסף: אנא. נא פשע אחיך. וחטאתם. אשר רעה גמלוך
ועתה. 18 ויבאו אחיו. גם הם. ויפלו לפניו. ויאמרו. 19 ויאמר
אליהם: אל תיראו. כי התחת אלהים. אנכי. 20 ואתם
חשבתם עלי רעה. אלהים חשבה. לטובה. למען
עשה כיום הזה. לקיים. 21 ועתה אל תיראו. אכלכל אתכם
ואת. ויעודד אותם. וידבר. 22 וישב יוסף. בגרר. הוא
ובית אביו. ויחי יוסף. מאה. 23 ויראו יוסף. אפרים
בני. 24 ויאמר יוסף. אל אחיו: אני. ואלהים. אל אבי
אברהם: אל יצחק. ואל יעקב. 25 ונשבע יוסף. בני

ܐܝܟܢܐ ܠܡܢܐ. ܬܪܝܢ ܡܠܟܐ ܕܡܨܪܝܢ ܕܟܬܝܒܐ. ܡܬܝܒܢܐ ܒܝܬ.
ܐܬܐܬܝܢܢܐ ܒܠܒܠܒ ܚܠܡܢܐ. 26 ܠܐ ܡܟܬܐ ܝܢܝܐ ܟܬܒܬܐ.
ܐܝܟܐ ܟܝ ܕܝ ܟܝ ܚܢܐ ܕܝܢܝܐ ܐܡܪ: ܝܢܝܐ ܠܟܢ ܡܚܬܢܐ. 27
ܟܝ ܕܝ ܟܝ ܚܢܐ ܕܝܢܝܐ ܦܪܡܐ: ܝܢܝܐ ܠܟܢ ܟܬܒܐ. 28
ܒܡܟܬܐ ܒܟܝܡ ܕܡܬܩܐ: ܠܐ ܝܠܝܐ ܕܝܥܠܟܘ ܝܠܐ ܒܢܥܝܕ. ܦܪܝܠܐ ܢܥܝܢ
ܩܝܦܬܐ ܡܠܟ ܡܫܝܚܝܐ. 29 ܟܬܒ ܢܦܩ ܒܥܕ ܟܝ ܐܒܢܝܢ: ܡܝܐ
ܟܬܒ ܐܘܡ ܟܝܢ ܡܢܟܝ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝܐ. 30 ܐܡܪ ܐܡܪ ܡܫܬܬܐ ܡܢܝ ܢܟܝܢ ܐܘܡ ܟܠ
ܢܒ ܐܒܢܬܐ. ܟܬܒ ܥܡܟܘ ܕܒܥܕ ܡܟܝ: ܢܡܪܘ ܠܗ. ܐܡܪܝ. ܝܢܝܢܐ
ܟܠܒ ܡܟ, ܟܝ ܕܝܢܝ. 31 ܟܝܢ ܕܝ ܟܝܡ ܐܘܡ ܟܡܢ. ܕܝܥܠܡ.
ܐܡܪ ܢܠܝܢܐ ܒܟܝܢܐ ܠܡܢ. ܐܡܪܝ. ܡܢ ܝܢܝܢܐ ܟܠܒ
ܟܝ ܕܝ ܟܝ. ܟܬܐ ܡܢ ܟܝ ܟܝ. ܟܬܐ. ܟܝ ܟ ܟ
ܡܠܟܐ ܕܝܟܝ ܠܟ. 33 ܡܪܝ ܠܝ. ܡܢ ܕܝܢܝܢ ܟܝ. 34
ܡܢܝܢܐ ܟܠܒ ܡܢ. ܒܥܕ. ܐܡܪ ܠܟܝ ܡܢ ܥܝܢ ܝܢܝܢ
ܟܝ. ܐܝܠ ܟܝ.

ܡܠܟܐ ܟ

1 ܟܬܒ ܡܪ ܠܐ ܐܝܠܝܐ ܠܟ ܡܠܟܐ ܠܟ ܩܝ: ܟܠ ܟܬ ܢܝܢ ܕܡܪ:
ܟܬ ܡܠܟܐ ܒܥܕ ܢܝ ܟ ܢܝ ܡܢ, 2 ܐܝܟ ܠܡ. ܐܠ ܠܡܢ ܡܠܟܐ ܟ
ܢܠܡ ܟ. ܐܡܪ ܟ ܡ ܡ ܡ

ܐܡܪܝܢ ܡܢܐ: ܡܢܘ ܒܥܕܐ ܕܒܟܐ ܕܝܢ ܬܝ ܢܝܚܐ ܕܒܠܒܠܟܘܢ. 12 ܘܐܙܠ ܒܥܕܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܟܬܘܢ: ܐܝܟܡܐ ܠܐܠܗܐ ܕܢܬܝܗܒ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܦܝܠܘ
ܩܒܠܝܢܢ ܢܫܬܩܝܢ ܐܚܝܢܐ ܕܢܬܝܗܒ ܢܝܢ. 13 ܐܝܟܢܐ
ܠܡܐ. ܚܒܝܒܝ ܡܢ ܕܥܒܕܘ, ܟܝܕ ܝܠܦܢܐ ܝܠܝܢܢ. ܒܬܪܝܢ ܕܝ
ܚܝܕܝܢܬܐ, ܚܝܢܐ ܕܐܠܗܝܬܐ. 14 ܐܦܝܢܚ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܩܢܝܬܐ
ܦܝܠܝܛܐ. ܐܝܟܡܐ ܝܐܡܐ. 15 ܟܕ ܣܢܐ ܕܝ ܢܟܪ ܡܝܬܐ ܦܩܝܕܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܢ: ܦܠܝܛܐ ܕܩܝܡ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܝܢ: ܐܦܟܚܬܐ ܠܒܝܡ
ܕܢܡܪ: ܝܐܡܝܥ ܠܡܐ. 16 ܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܩܢܝܢ ܒܬܪ: ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ
ܡܠܝ. ܐܝܟܢܐ ܠܡܐ ܒܥܕܐ ܝܝ. ܕܝ ܡܒܠܦ ܠܐ ܢܦܠܐ: ܕܝ ܡܒܩܐ
ܢܦܠܝܛܐ ܦܕܢܒܝܢܐ. ܗܝܢܘ ܝܐܡܝܥ ܝܐܡ. 17 ܦܥܝܡ ܝܐܡ: ܦܢܩܡ ܠܟܢ
ܕܝ ܡܕܝܢܬܐ ܠܝܒܘ ܟܢܬܐ. ܐܦܟ ܗܝܡ. 18 ܡܢ ܦܐ ܕܝ ܟܕ ܡܦܩ
ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܝ. 19 ܦܣܐ ܗܝܢ ܣܝܐ ܡܢܐ ܡܚܝܢܬܐ. ܐܝܢܐ ܠܬܝܫ.
ܠܐ ܐܝܥܒܕ ܡܢ ܝܝܡ. ܝܐܠ ܝ ܢܝܚܐ ܟܠܣܢ. ܐܝܟܢܐ ܠܫ. ܠܐ
ܝܡܡܢ ܕܝܢ ܗܘܕ ܢܝܚܐ. ܠܡܠܟ. ܐܝܣܝܢ ܒܥܒܗ ܗܝܢ ܡܢ ܡ, 20 ܦܣܐ
ܗܠܝܢܝܢ ܦܗܡܢܐ. ܐܡܪܝܢ: ܒܡܟܬܐ ܟܢ ܥܡܗܘܢ ܒܥܒܗ ܗܝܢ. 21 ܡܢ
ܒܥܕ. ܐܝܟܢܐ ܠܡܐ. ܡܝܡܝ ܡܢܐ ܟܬܐ ܠܟܢ: ܕܝ ܗܝܡܝ ܕܟܢ
ܡܫܝܚܝܢܐ ܠܐ ܗܝܢܦܠܝܚ: ܠܐ ܟܠܣܢ ܡܝܢ ܕܗܝܢ ܗܝܚܕܢ
ܝܠܐ ܡܝ ܠܗܝܢ ܡܢ ܗܝܡܢܐ: ܕܡܥܒܕܘܠ ܐܝܠ ܟܬܒܬܐ. ܗܝܡܝ.
22 ܐܝܠ ܡܝܢ ܕܗܝܥܠܟ ܟܝ ܠܐܠܗܐ ܦܗܡܢܟ. ܗܝܟܟ. 23 ܐܝܢ
ܝܐܡܝ ܒܥܕ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܠܝ ܡܢܐ ܐܦܥܝܢܐ ܕܟܬܐ ܟܢ ܟܝܠ.
ܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܟܝܢܐ ܥܒܝܠܐ ܡܠܝ ܡܢܝ ܒܬܪ. ܐܟܝܒ ܒܫܝ ܠܗ
ܥܒܝܠܐ ܡܢܐ. 24 ܟܬܐ ܒܥܕ. ܐܝܟܢܐ ܠܡܐ. ܝܥܝܠܟܐ ܡܝ
ܝܢܐ ܟܬܐ ܝܢ ܡܝܢ. ܐܝ ܗܝܡܢܐ ܠܗ: ܐܡܝ ܝܢܐ ܡܝ ܟܬܐ
ܠܟܐ. ܟܝܢܐ ܥܒܝܠܐ ܡܠܝ ܡܢܝ ܒܬܪ. 25 ܟܕܡܢܐ ܡܥܒܕܘ ܕܐܦܢܝ.
ܒܝܟܬܐ ܐܒܝܫ. ܟܝ ܥܒܝܢܐ ܡ, ܡܐ ܟܝ ܟܢܝܢܐ. ܡܢ ܕܝ ܟܝܠܝܡ
ܡܐܡ ܟܢܝܥܡܐ. ܐܡܪܝܢ. ܕܝ ܝܡܝ ܟܝ ܥܒܝܢܐ: ܡܝܝ ܠܗ: ܐܝܟ
ܢܝ ܟܝ ܡܝܟܝܠܝܢܬܐ, 26 ܦܕܝܡܝ ܟܝ ܟܢܝܢܐ: ܡܠܝ ܝܡܢ ܟܝ
ܟܢܐ. ܟܠܡܐ ܟܝ ܟܝ ܒܝ ܒܟܬܐ ܒܡܒܝ ܡܢ ܠܝ ܠܥܦܢܝ. 27 ܟܬܐ
ܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܠܐ ܢܕܟܝ. ܡܝ ܠܡܐ ܒܥܕ. ܡܢ ܠܐ ܝܢ ܡܝ
ܟܬܐ ܠܟܐ. ܟܝܢܐ ܥܒܝܠܐ ܡܠܝ ܡܢܝ ܒܬܪ. 28 ܡܢ ܕܝ ܟܝܠܝܡ
ܠܟܐ. ܟܝ ܟܝ ܢܝ ܡܒܝ ܡܢ ܟܝ ܟܢܝ ܠܝ ܟܝ ܦܝ. ܦܝ ܠܗ ܦܝ ܟܝ.

ܐܝܟܢܐ ܠܡ. ܟܝܠܐ. ܐܠܗ ܬܗܘܬܟܘܢ ܕܠܐܢܢ ܟܠܗܘܢ. 29 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ.
ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܐ: ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܝ ܐܝܬܝܗܘܢ. 30 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܐܝܟܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܡ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ. ܡܢܘ ܡܢ, ܕܐܝܬ
ܠܝ. 31 ܟܕܒ ܒܝ ܡܠܝܐ ܕܐܝܬܝܢ ܟܕܒ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ, ܕܐܝܟ ܠܡ
ܡܐ ܕܒܬܟܘܢ. ܐܝܟ ܠܡܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܬܝܬܝ
ܕܐܬܟܠܝܢ ܕܒܝܬ ܠܟܘܢ ܠܟܠܝܠܝܐ ܕܐܠܗܐ. 32 ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܠܡܠܟܘܬܟ ܕܒܝܬ ܠܟܘܢ ܠܟܠܝܠܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ
ܒܝ ܕܐܬܟܠܝ. ܡܫܝܚܐ, ܐܝܬܝ ܒܝ ܐܦ ܠܝ ܟܕ ܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ
ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܠܟܠܝܠܝܐ. ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܠܟܠܝܠܝܐ ܕܐܠܗܐ. 33 ܐܦܠܐ ܐܝܟܢܐ ܠܟܠܝܢ.
ܟܕ ܐܬܝ ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ
ܡܫܘܫܢܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܡܫܘܫܢܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܡܫܘܫܢܐ.
ܠܡܠܝܬܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܡܫܘܫܢܐ. ܡܢ ܕܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܡܫܘܫܢܐ. 34 ܟܕ ܐܬܝ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ: ܐܝܟ ܠܟܘܢ ܠܡܠܝܬܐ,
ܡܠܝܬܐ: ܐܝܟ ܠܝ ܒܝ ܒܝܬ ܕܐܝܬ. 35 ܐܝܟ ܡܠܝܬܐ ܠܟܘܢ;
ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬ ܕܐ ܡܫܝܚܐ, ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬ ܠܗ. 36 ܐܝܟ
ܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬ ܠܗ

مزمور حد

1 فحنه هوج بعفد حجبلكم. ميجز. 2 ينهزحبط خلحبهلا
زعجنه: لنجزأه خلنه زحجز جعهوهلا لجزم. 3 مغزز لنجزموم,
زيمنف لجزحنه لجعهوهلا: ملم ي ثه لجنهلا. 4 هوج غزز
نجزج ءسأيه. ميجز. ينجزه لجزحنه: زهه عزوط, حلبجنه.
مهلأز, فحفلجز. ملبلب. مجل جزم حلبجد: هه لجعهوهلا. 5
ميف يم حهه. ميزله. ءبط زلجزبلم. مءبط زلجلا جزنلم. 6
غزنه يم ينبزه لنجزهم, مي زنه. مفللله. 7 نز عجد يم خلنه.
ز لجا: مغزز بنهلهلم ءهجز لهلهلجلا هنف ملجزبلهمف ءهجز. 8
هزبم ينجز لنجزهم, جعهوهلا حلبجنه: مهنف زحزحبم هوه.
لم عجم هوه. 9 يله هجمل لنجهقنه زهوهنهلا: مجل نج زجعحسم
ءهلهف. مزه لجعهوهلا. 10 فنفمه نجزج هنف لهوهنهلا:
مذيعه حل زيعجسه. حبعه. ملجنه. ميلهحلم جبط جعهوهلا
هحبجنه. 11 مخل خلنه زيسلا هحبجنه: فسلا نهج نجزأه. زلم
لجبع لجبعه زجعهوهلا. 12 ميجز لم. نبجز: ينجنه خلط لجنه:
نز نسجلا زجعهوهلا لبط لم. مه يم يعهنهلم. 13 هزبم ينجز
خلنه لجنجهقنه. ينهمنه ميهوه, مز جلمم: ميفهمم, لبيعفجنه
نزنه. نهج يمهم ججنه. مسبزم يعنه. 14 فنجبهم ينف جبز
مزنه. فاحفزم ججنه. 15 هزبم يزله هزبعه بهجه خلنه:
زينجنه بي فزفنهم, حجلهلا. 16 مغزز لهلهم نهلحبزنهمف نجم
زجبط هزفزه. ميهجم لم. نخلهنه: نزجبم زغزز ينهط. ميهوهنه
زينلهم. حمعهلا نخلف ينهط. ملم عمبل ينهط ي جهلا زينهط. لم
جبز نهبت ينهط جنهقه زينهنه. 17 ينجز لم هجمل ينجنه جنلسلا
لم. غلبل لجنلل حهف زعه لمهز. ينه لم. 18 بعفد يم بزد
جبعهلهمف. ميجز. هنه جنهبم ءهلهف لم. نهجز جنهقه 19
نهءهلم زبنهه زجهف زعه. هنف يم فزجه لم زبنهه. 20 ميجز
لمف بعفد. زخبه ي لنه هنه فجنلجنه. 21 ينهجم. زمهز. ينجز
لمف. هجه هجمل زمهز لمهز. مزينهلهه لينهلهه. 22 مخز عجحه:
ينهزنجزه مغجمهم, ميزله. 23 حهه نهنه مزجه ززوهقه.
ميهجم لم. لبط نبط جبنلا. مغهلهم, 24 ميهجم لم. خلهنه:
جبعه ينجز لم. زم ينهج نجبط. نز لبط لم خنهه: يهجد ينهبم,

ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܠܘ ܒܬܪܬܝܗܘܢ ܕܫܠܡܘܢ ܘܠܐ ܡܫܟܚܘ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܬܬܠܘܢ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܬܬܠ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܬܬܠ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܬܬܠ

ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬܝ ܠܝܢ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܕܡܐ ܕܢܦܠܘܢ ܒܡܪܝܡܘܬܐ:
ܘܫܡܥܝܢ ܟܠ ܟܠܡܐ ܕܐܬܟܬܒܬܐ ܒܢܒܝܐ ܕܐܝܟ ܕܝܢ ܕܚܙܝܢ ܠܗ ܬܘ ܕܝܢ
ܕܐܡܪܬ ܠܗܘܢ. 5 ܘܐܙܠܘ ܚܙܝܢܘܢ ܡܬܬܝܗܒܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒܬܐ.
ܟܦܠܝܢ ܠܝܢ ܐܦܠܓܘܢ ܘܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟܠܐ ܕܡܬܟܠܝܢܘܢ. 6
ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܐ ܫܡܝܐ ܡܫܬܡܥܐ: ܐܝܟ ܡܢܗܝܢ ܡܬܬܒܥܐ. 7
ܒܥܠܡܐ ܫܥܝܩܐ. ܒܪܝܫܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܝ ܐܬܬܐ ܐܡܪ. 8 ܒܬܪܝܗ ܕܝܢ.
ܠܐ ܐܝܠܝܢܘ ܐܡܪ. ܢܒܪ ܡܢ ܠܝܢ ܐܡܪܬ. ܒܬܪܝܗ ܕܝܢ ܡܠܬܐ. ܒܝܬܐ
ܐܬܪܘ. 9 ܘܒܬܐ ܠܐ ܐܝܠܝܢܘ ܠܬܐ ܡܒܝܢܬܐ. ܢܒܪ ܡܢ ܠܝܢ
ܒܡܡܠܬ ܕܡܥܡܬܐ. 10 ܘܠܐ ܐܝܠܝܢܘ ܡܙܕܝܢ. ܡܐܠ ܕܢܒܪ ܡܢ
ܡܙܕܝܢܬܐ. ܡܥܒܪܬܐ. 11 ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܡܢ: ܝܫܘܥ ܠܬܐ
ܡܥܡܬܢܐ. 12 ܕܝ ܠܝܢ ܕܢܒܪ ܢܘܥܡ. ܝܠܦܡܝ. ܘܡܕ ܕܢܡܝ ܢܘܥܡ.
ܝܠܐܢܒ. 13 ܐ, ܠܬܐ ܫܡܝܐ ܕܦܪܝܣܐ. ܬܡܙ ܡܒܝܩܐ: ܕܐܡܪܝ
ܐܬܪܘ ܡܝܐ ܕܒܢܡܠܐ. ܡܠܐܐ ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܬܪܘ ܕܝ ܠܐܠܬܐ
ܡܐܠ ܡܢܐ ܐܦܡܠܐ ܕܒܢ ܒܐܒܢ. 14 ܐ, ܠܬܐ ܫܡܝܐ ܕܦܪܝܣܐ.
ܬܡܙ ܡܒܝܩܐ: ܕܒܣܒܝ ܐܬܪܘ ܕܠܡܐ ܕܥܡܢ ܡܢ ܡܢܬܐ.
ܒܬܪܘ ܠܝܢ ܠܐ ܡܐܠܝ ܐܬܪܘ: ܘܠܐ ܡܠܝ ܕܐܡܪ. ܠܐ ܥܡܝ
ܐܬܪܘ ܠܡܙܠ. 15 ܐ, ܠܬܐ ܫܡܝܐ ܕܦܪܝܣܐ. ܬܡܙ ܡܒܝܩܐ:
ܕܡܠܐܟܝܐ ܐܬܪܘ ܒܡܐ ܘܡܥܐ: ܕܐܡܪܝ ܢܒ ܠܝܢ ܐܡܪ. ܘܡܐ
ܕܡܐ: ܡܙܒ ܐܬܪܘ ܠܐ ܡܙ ܕ ܡܫܝܚܐ. ܒܚܩܐ ܡܠܒܚܐ. 16 ܐ,
ܠܬܐ ܡܫܝܚܐ ܫܡܥܐ: ܕܐܡܪ ܐܬܪܘ ܕܝ ܕܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܐ
ܡܐ ܡܕܡ. ܕܝ ܕܝ ܕܡܝܐ ܡܙܡܥܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܝܐ. 17 ܫܡܝܐ
ܕܫܡܥܐ: ܡܢܐ ܠܝܢ ܕܐ. ܕܡܥܐ. ܐܝ ܡܫܝܚܐ ܕܡܐ ܡܦܝܥ ܠܐ
ܠܕܡܥܐ. 18 ܘܕܝ ܕܡܝܐ ܡܙܡܥܢܐ. ܠܐ ܡܐ ܡܕܡ. ܕܝ ܕܝ ܕܡܝܐ
ܡܡܐܬܢܐ ܕܠܝܠ ܡܝܡ. ܡܝܐ. 19 ܫܡܝܐ ܦܡܒܝܐ: ܡܢܐ ܐܕ. ܡܐܬܢܐ.
ܐܝ ܕܕܡܥܢܐ ܕܡܦܝܥ ܠܡܐܬܢܐ. 20 ܕܝ ܕܡܝܐ ܡܝܠ ܡܙܡܥܢܐ: ܡܝܐ
ܡܡ. ܦܡܠ ܡܢ ܕܡܒܠ ܠܝܠ ܡܝܡ. 21 ܘܕܝ ܕܡܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܝܐ ܡܡ.
ܦܡܕܝ ܕܡܙܐ ܡܡ. 22 ܘܕܝ ܕܡܝܐ ܡܥܡܬܐ: ܡܝܐ ܡܡܐܗܝܡ ܕܒܬܐ
ܦܡܕܝ ܕܡܒܬ ܠܝܠ ܡܝܡ. 23 ܐ, ܠܬܐ ܫܡܝܐ ܦܡܒܝܐ. ܬܡܙ ܡܒܝܩܐ:
ܒܡܡܗܒ ܐܬܪܘ ܡܡܝܐ ܦܡܝܡܬܐ ܘܡܡܡܒܬܐ: ܦܡܥܡܬܐ ܒܡܒܝܐ
ܕܡܡܫܬܐ. ܕܒܬ ܦܡܢܬܐ. ܡܫܡܡܒܬܐ. ܫܠܝ ܕܝ ܩܠ ܡܐ
ܕܐܝܟܢܐ: ܡܫܠܝ ܠܐ ܐܝܡܡܐ. 24 ܡܝܐ ܫܡܝܐ ܕܡܢ ܠܠܝ

ܬܩܝܡܘܢ. ܐܬܠܚܡ ܟܡܠܐ. 25 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܐ. ܬܫܒܚܘܢ ܟܝܢܐ:
ܕܡܢܓܡܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܫܟܚܘ ܦܓܪܝܬܐ: ܠܝܬܗ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܫܠܝܛܘܬܐ.
ܐܡܝܢܐ. 26 ܘܬܝܒܘ ܚܝܝܐ ܕܐܢܐ ܠܐܝܡܪ ܠܟܘܢ ܕܫܟܚܘ ܦܓܪܝܬܐ:
ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܬܐ. 27 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܦܓܪܝܬܐ. ܬܫܒܚܘ
ܟܝܢܐ: ܕܡܢܓܡܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ ܥܠܝܡܐ. ܕܐܝܟ ܕܐܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܥܒܝܕܐ:
ܐܝܟ ܠܝܬܗ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܟܬܝܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܪܬ ܠܒܢܝܐ. 28 ܫܟܚܘ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܬܬܩܢܐ ܡܢܝ ܕܡܝܩܐ: ܐܝܟ ܠܝܬܗ
ܡܠܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܟܬܝܒܐ. ܐܡܝܢ ܟܬܝܒܐ. 29 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܦܓܪܝܬܐ.
ܬܫܒܚܘ ܟܝܢܐ: ܕܟܝܠ ܡܠܟܘܬܐ ܦܓܪܝܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܦܚܝ ܚܠܒ ܡܠܟܘܬܐ ܚܒܠ
ܡܫܝܚܐ ܕܕܡܝܩܐ. 30 ܐܡܪܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܦܠ ܩܪܝܢ ܡܢܬܝܢ:
ܠܟ ܡܪܝ ܡܦܠ ܠܡܦ ܥܠܝܩܐ ܦܓܪܟ ܕܒܝܬܐ. 31 ܡܝܢ ܕܡܫܬܡܥ
ܡܠܟܘܬܐ ܚܠ ܢܘܥܕܐ: ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܦ ܕܦܠܝܠܗ ܠܒܝܬܐ. 32
ܡܠܟܘܬܐ. ܟܠܗ ܐܝܬ ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܘܬܐ ܕܡܫܬܡܥ. 33 ܫܩܠܘ ܠܒܝܬ
ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢ ܕ ܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܡܢ ܡܠܟ ܡܠܟ. 34
ܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܕܐ ܠܬܠܝܢ: ܒܝܬ ܡܢܝܢ ܕܐ ܠܬܠܝܢ: ܒܝܬ ܡܢܝܢ. ܡܫܬܡܥ. ܡܠܠܝ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܪ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܬܡܥ ܡܢܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܬܡܥ ܡܢܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ
ܡܠܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ. 35 ܡܢܝܢ ܕܐ ܡܢ ܡܢ ܡ ܡ ܡ

ܒܠܥܡ ܕܐܬܝܢܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܢܦܠܘ ܒܫܘܠܐ ܕܫܠܡܘܢ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܚܢܢ ܒܗ ܐܦ ܠܢ ܢܗܘܐ ܠܡܬܩܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܩܝܡ

ܡܬܝܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܘ ܠܗܘܢ ܠܡܫܬܝܐ ܕܐܝܟ ܕܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܡܫܬܝܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܠܐ ܬܬܚܪܒ ܘܠܐ ܢܬܚܒܠ
ܠܥܡܐ ܐܚܪܢܐ ܗܝܢܟܝܠ ܐܦ ܗܠܝܢ ܢܬܩܝܡܘܢ ܘܢܬܒܛܠܘܢ ܟܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܬܝܗܒ ܠܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܠܥܠܡܝ ܥܠܡܝܐ ܐܡܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܐ ܢܬܬܚܪܒ
ܘܠܐ ܢܬܒܛܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܘܥܠܡܝ ܥܠܡܝܐ ܐܡܝܢ
ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܐ ܢܬܬܚܪܒ ܘܠܐ ܢܬܒܛܠ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܘܥܠܡܝ ܥܠܡܝܐ ܐܡܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܠܐ ܢܬܬܚܪܒ ܘܠܐ ܢܬܒܛܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܘܥܠܡܝ
ܥܠܡܝܐ ܐܡܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܐ ܢܬܬܚܪܒ ܘܠܐ ܢܬܒܛܠ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܘܥܠܡܝ ܥܠܡܝܐ ܐܡܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܕܫܡܝܐ

ܡܬܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ:49 ܕܢܦܩܘ ܠܡܫܬܝܬܐ ܡܬܬܝܠܝܬ: ܐܝܬܝܘ ܫܝܠܐ ܐܠܦܐ
ܕܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ: 50 ܕܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܬܬܝܗܒ ܠܟܘܢ ܫܠܡܐ. ܘܡܫܬܠܚܐ
ܠܟܘܢ ܢܦܫܐ: 51 ܐܝܟܠܝܠܝܬ, ܘܢܫܒܩ ܡܬܝܠܝܬ. ܕܡܢ ܬܫܠܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ
ܐܝܬܝܘ ܕܡܬܬܝܗ. ܐܡܝܢܐ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܦܪܩܐ ܕ ܚܡ

1 ܫܡܝܢ ܐܝܬܝܗ ܕܠܚܝܢܐ ܕܥܡܬܗ. ܠܚܦܐ ܬܠܝܠܐ. ܫܡܝ ܕܢܦܩ
ܠܡܫܝܚܝܬܝܢ ܘܢܦܩ ܠܡܘܕܥ ܢܝܠܗ ܡܠܟܐ ܡܠܐ. 2 ܢܦܩ ܕܝ ܡܫܝܚܝܢ ܢܚܒܬܗ
ܫܘܪ. ܡܢܦܩ ܘܡܠܐ. 3 ܡܫܝܚ ܘܡܠܐ. ܢܦܩ ܠܡܫܝܚܝܢ: ܡܢܐ ܢܦܩ
ܚܡܝܢ ܡܥܬܗ. 4 ܫܡܝ ܕܝ ܢܚܒܬܗ: ܢܦܩ ܡܥܬܗ ܡܬܡܝܐ. ܕܡ
ܠܡܫܝܚܝܢ. 5 ܕܢ ܐܡܢ ܕܝ ܢܝܠܗ: ܬܡ ܚܝܢ. ܘܐܡܝ. 6 ܘܡܫܝܚ
ܐܝܠܬܗ. ܡܘܕ ܡܬܠܗ. ܡܐ ܢܝܠܗ ܐܝܠܗ. ܘܡܡ ܠܡܘܕܥ. 7 ܫܡܝ
ܩܡ ܚܝܢ ܬܠܝܠܐ ܫܝܢ. ܡܠܝ ܠܡܫܝܚܝܢ. 8 ܐܡܬ ܕܝ ܫܝ
ܡܠܐ ܠܢܚܬܗ. ܡܢܝ ܠܝ ܡܝ ܡܥܬܝ: ܐܡܐ ܐܝܡ ܠܡ ܕ
ܠܡܫܝܚܝܢ. 9 ܚܢ ܫܝܢ ܢܚܒܬܗ. ܡܐܡܬ. ܠܡܐ ܠܐ ܢܡܦܩ ܠܝ ܡܢܝ.
ܐܝܠܐ ܐܠܝ ܠܡܗ ܢܝܢ ܐܡܢܝ. ܡܢܝܢ ܠܝ. 10 ܡܢ ܐܝܠ ܠܡܢܝ:
ܐܝܠܐ ܢܝܠܗ. ܡܢܝܢ ܐܡܢܝ ܡܘ, ܢܠ ܢܝܡ ܠܡܗ ܡܠܝܠܐ:
ܡܠܐ ܢܝܠܗ ܡܢܝ ܫܝ ܡܐ ܐܝ ܕ ܡܠܐ ܡܢܝ ܡܢ ܡܠܐ
ܐܝܬܝ. ܡܢܝ. 11 ܡܢܝ ܐܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ
ܡܢ ܡܢ ܡ ܡ ܡ

לנבדמלם דתרמ. 22 ומיד מה דמלמלם ברמה, המבר. מנ, מלמלם
ברמב נמרבל לו: מה מלמלם המלמלם ינמלמ רבמלם. 23 המבר
לם מנם. המה ברבה מלכה ומבמרבה. בל ומבל מרבמבם מומלמ.
בל ומבם המבמבם. רבל לנבדמלם דתרמ. 24 מיד דם המ מה
דנמבד מדמ ברמה. המבר. מנ, מנד מומלמ לם. ד ברבה המלמ.
ומבה. מנמ ד המלמ המבה דלה דמרה. ומרבמ בם המבה דלה
ברנה. 25 מדמלמל. המדלמל מבמלמה ברמה המבה. מה המל לם
דבלם. 26 רבה מנם. המבר לם. ברבה רבמה ומרבנה: מנד מומלמ
דנמ ד המה המבה דלה דרבל: ומרבמ המה בם המבה דלה ברנמל:
27מלה מה לם דמלמרבה רמרב. בל מלמלה. המלמה המומל המה.
המלבד מומל דבל. בם מנרבמל. 28 ומרב מרבל מרבם ברמה.
המרבמ לה דמל לם רבמל ברבם. 29 לבם רבנ דמרבל לם.
ומרבמ לה. המלמומרב לם. מומל דבמל לם: המה מה דמרבל לם.
ומלמבד לם. 30 ומלברבה ברלבלה. בדמרבמ, לבמרבה ברה. מלמ
המלבל מרבם. מלמלם מומלמ דם מנם דמלמה המלמה. 31 רבה דמלמה דם מנם דמלמה
המלבה מרבם ומרבה מומל מרבה: המבמרבם ברבמ, ומרבה ברבם: המדם מלב בל
המלמ דמרבמרבם. 32 המלברבמ מדרבמ, המלמ ברבמרבם. ומרבמ
מומל. מנד רב מנד. בדמ ברבה ומרבמ דבלמ רבה מנם. 33 ומרבמ
המלמ. מנד רב מנד. בדמ ברבה ומרבמ דבלמ רבה מנם. 34 המדם המבר
רבה רב מנבם: ומ רבה רב המבלם. 35 רבמל המבר. המלמומרב לבמ
המלמ דבמ מנבם. מה רבבמ, דבר. מנמה מרבמלמה: ומרבמנה
המלמ לבמ רב

42 ܟܝܐ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܫܬܠܚܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ. ܘܠܐ
ܡܫܬܡܥܝܢ. 43 ܐܝܟܡܐ ܕܟܬܝܒ ܠܢ ܢܒܝܐܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܗܘܐ. ܘܠܐ
ܡܫܬܡܥܝܢ. ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ.
44 ܗܝܢܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܕܝܠܝ. ܡܢ ܕܡܐܡܢ ܒܝ ܠܝ ܡܝܬܐ ܠܚܝܐ.
ܡܢ ܕܚܙܐ ܠܝ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܠܝ ܡܢ ܕܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܢ ܕܢܫܕܪ ܠܝ.
ܡܢ ܕܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܢ ܕܢܫܕܪ ܠܝ: ܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ.
45 ܗܝܢܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܐܝܟܡܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ.
ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ. ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܠܡܚܙܐ.

ܗܠܠܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. 16 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒܘ. ܡܢܘ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܫܬܘܕܘܢ,
17 ܕܬܬܝܗܒܘܢ ܠܝ ܦܪܝܣܬܐ ܕܦܠܚܬܐ: ܡܢܘ ܗܠܝܢܐ ܠܬܠܬ ܫܢܝܢ.
ܘܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܐܝܟܡܐ ܕܝ ܡܐܬܐ ܐܢܬܬܘܢ ܠܝ. ܕܗܠܟܘ ܕܝܢ ܬܡܢ. 18 ܘܡܕ
ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܠܡܦܠ. ܐܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐܝܬ ܠܬܠܬ ܩܠ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܝ. ܐܦܝ ܐܝܟܐ:
ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܝ. ܠܬܠܬܝ ܟܝܢ ܐܝܬ ܕܝ ܬܡܢ. ܟܡ ܗܠܠܝܢ, 19
ܗܠܠܝܢܐ, ܡܕܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܢ ܠܡܦ ܫܢܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܝ ܬܡܢ. 20
ܡܕܝ ܡܐܡ ܐܡܪܬ. ܫܡܝܢ ܡܐܡ ܟܡ ܗܝܢܐ ܗܠܠܝܢܐ, 21 ܘܡܕ
ܠܡܫܝܚ. ܐܝܟܢ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܟܘ: ܕܢܫܕ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡ ܠܗ. 22
ܡܕܢܗ ܠܡܦ. ܬܠܬ. ܡܥܒܕ ܠܡܐܝܟ ܠܝ ܢܫ ܢܫ ܡܫܡܦ. ܠܡܢܐ: ܐܝܢ
ܡܢ, 23 ܘܡܕ ܐܡ ܐܢܬ. ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢ ܕܝ ܡܕ ܐܝܬ ܟܡ ܕܠܝܬܗ. ܘܡܕ
ܢܥܠܡܢ. 24 ܦܕܝܢ ܕܐܬܬܐ ܐܝܠ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܕܝܢ ܡܠܟܘܬ. ܕ, ܠܝ ܐܡ
ܠܡܕܝܢ. ܡܢ ܕܡܐܝܬ ܡܢ ܕܐܬܬܐ ܡܥܠܝܢ. ܦܩܕ ܡܐܡ ܠܝ ܠܡܕܝܢ
ܡܢ. ܐܝܟ ܠܐ ܐܝܬܝܠ. 25 ܡܢ ܒܡܕܝܢܐ ܡܥܠܡܢ. ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܡܢ:
ܐܝܢ ܡܕ ܕܡ. ܐܝܟ ܠܝ ܒܥܕ. ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܝ ܡܢ ܕܝ ܠܡܫܝܚ: ܥܒܕ
ܒܥܕ ܠܡܫܬܐ ܡܕܝ ܕܡ. ܐܝܟ ܠܝ ܐܝܬ ܠܝ ܒܥܕ. ܐܝܬ ܐܝܬ ܐܝܬ. 26ܕܝ ܐܡ ܠܡܫܝܚ: ܥܒܕ
ܒܥܕ ܠܡܫܬܐ ܡܕܝ ܕܡ. ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢ ܠܗܠܠܝܢܐ, ܘܐܡܪܝܢ. ܡܕܝ
ܐܝܟܠܗ. ܡܢ ܕܡ. 27 ܕܥܒܕ ܡܫܡܫ ܘܐܡܪ: ܡܢ ܠܡܦ. ܘܐܡܪܝܢ.
ܡܕܝ ܐܝܬܗ ܕܝܡ. ܠܡܦ. 28 ܡܢ ܕܡ ܕܢܬܝܗܒ ܢܝܢܘܐ: ܕܢܬܠ
ܡܢܝܢܐ ܡܠܟܘܬ ܠܥܕܝܢ ܕܢܬܠܝܢ. 29 ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܡܦ ܕܝ:
ܕܠ ܐܝܬ ܡܕ ܡܢ ܡܢ ܢܠܐ ܕ ܡܠܟܘܬ: ܡܢܡܢ ܠܬܬܝܗ ܕܡ
ܐܝܬ ܠܡܫܝܚ, ܡܕܝ ܢܫܢ. ܡܢ ܠܗ ܡܢ ܕ. 30 ܡܥܕ ܡܢ ܡܢ
ܠܗ ܐܢܬ. 31 ܡܢ ܐܝܟ ܠܡܦ ܫܢܝܢ. ܐܝܬ ܠܡܦ ܠܡܦ
ܠܗ ܡܢ ܠܡ ܡܢ ܠܗ. ܡܢ ܡܢ ܠܗ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 32 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ. 33 ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܠܗ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 34 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ
ܡܢ. 35 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 35
ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡ ܡܢ ܡ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܡܢ. ܡ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 36 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܡܢ. ܡ ܡܢ ܡ ܡ. 37 ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ.
ܡ, ܡ ܡ ܡ. 38 ܡ ܡ ܡ. ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ.

ܚܕܝܬܐ ܠܬܚܬܝܢ. ܩܕܡ ܠܒ ܡܢܬܐ. ܕܥܒܕܘ ܒܚܕ. 39 ܕܚܕܝܡ ܕܠܒܠ. ܕܢܦܠ
ܒܠ ܒܡܩܩܡ. ܕܡܚܝܢ ܠܝܬ ܡܩܡ. ܘܐܡܪ. ܐܡܪ: ܐܝ ܕܥܒܕܬܐ. ܕܚܕܘ
ܡܩܡ ܡܬܐ. ܚܕܡ ܠܐ ܒܝܡ ܕܝܬܐ ܕܝ ܡܬܐ ܐܝܬܐ ܠܐ. ܒܝܡ ܕܒܬܠ.
40 ܘܝܬܝܢ ܠܬܠ ܠܠܚܝܕܝܐ: ܘܝܥܒܕ ܝܢܐ. ܒܕ ܕܡܚܒ. ܘܝܡܕ
ܠܝܩܐ. ܡܕܝܬ ܠܐ ܝܥܒܕܢܐ: ܣܕܐ ܥܡܬ: ܕܠܥܘܢܐ ܒܚܕ. 41
ܝܠܠܚܒܕܘ ܘܝ ܠܐ. ܕܠܐ ܠܚܠܐ ܠܝܥܒܕܬ. ܕܘܬܐ. ܡܠܒܬܐ. ܦܚܕܐ
ܕܡ ܡܕܒ. 42 ܠܘܕ ܝܕܕ ܕܠܠܝܡ ܕܡܬܒ ܝܠ. ܘܝܡܕ. ܐܡܪ: ܐܝ ܠܐ
ܡܥܒܕ ܡܬܐ ܡܡܐ ܕܝܡܕ ܝܠܐ ܝܐ ܝܥܠܒܠܘ: ܝܘܡܐ ܝܝ ܡܬܬܐ. 43
ܘܝܬܐ ܠܘܕ. ܝܥܒܕ ܝܢܐ ܒܕ ܕܡܚܒ. ܚܒܢܘܢ ܠܚ ܢܒܢ ܐܦ.
44 ܕܥܒܕ ܝܢܐ ܘܝܕ ܠܘܕ. ܝ ܠܒ ܕܠܠܐ ܕܡܬܒ: ܘܠܡ ܠܡܠܠܐ ܝܡܕ.
45 ܡܝܕ ܝܬܐ ܠܬܠ ܠܠܚܝܕܝܐ. ܘܝܡܕ ܠܡ. ܕܡܕܕ ܡܡܠ
ܘܝܠܠܢܢ. ܡ ܡ ܡܠܐ ܥܡܬ. ܕܚܝ ܕܡܬܐ ܡܥܠܡ ܡܡܝܬܢ
ܕܢܬܝܐ. 46 ܢܢܡ ܝܕܕ. ܡ ܡܠܐ ܡ ܕܡܥܠܡ ܠ. 47 ܘܡ ܕ ܢ
ܡܡܠ: ܡ ܢܢܕ ܕܥܠܬܐ ܕܒ ܡ ܕܠܠܚܢܐ ܝܬܐ. ܘܝܡܐ
ܡܡܠ ܢܢ ܡ ܡ ܡ

ܡܘܡܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܢܦܩܘ ܠܬܪܝܢܝܗܘܢ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܐ. ܘܐܙܠ ܒܝܕ ܠܬܪܝܗܘܢ
ܫܢܬܐ ܬܪܝܨܪܐ ܕܫܠܝܡܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. 59 ܐܦܝܠܘ ܫܢܝܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܠܟܐ
ܕܐܬܘܪܝܐ: ܡܢܝܢ ܐܢܘܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܫܘܡܪܘܢ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܐ ܢܦܠܘ ܠܬܚܬ ܫܠܛܢܘܬܗ. 60 ܘܐܦܠܘ
ܠܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܠܗ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. 61 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܕܐܬܘܪܝܐ: ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܘܒܝܬ ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ ܐܝܟ
ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܠܟ. 62 ܘܐܦܩ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ
ܕܐܬܘܪ ܐܦܠܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ. 63 ܒܥܐ ܒܗ. ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܡܢܘ ܕܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܠܬܐ
ܕܢܦܠ ܡܢ ܦܡܟ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܘ ܐܢܬ ܕܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ. 64
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܝ. ܐܝܢ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ. 64
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. ܐܢܬ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ
ܕܠܐ ܢܦܠ ܡܢ ܦܡܟ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܘܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ. 65ܘܐܦܠܘ ܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ
ܕܠܐ ܢܦܠ ܡܢ ܦܡܟ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܘܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ. 66 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. ܡܢܘ ܕܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܠܬܐ. ܡܢ ܡܫܬܕܥ ܠܟ
ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ. 67 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ
ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ. ܘܒܝܬ ܡܠܟܘܬܟ ܬܬܩܝܡ. 68 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܕܦܪܨܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܡܫܬܕܥ: ܡܢ ܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ. 69 ܐܦܠܘ ܒܝ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ
ܕܐܬ ܠܟ ܕܢܫܬܘܕܥ: ܘܐܦܠ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ ܡܫܬܕܥ ܠܟ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ
ܒܝܬ. ܐܝܟ ܒܥܐ ܡܦܠܛ ܬܝ ܐܬܐ. 70 ܘܡܢ ܒܝ ܕܦ ܡܬܡ ܠܡܠܟܐ.
ܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܢܥܒܕ ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܕܐܢܬ ܡܫܬܕܥ ܠܟ. 71 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܡܢܝܢ
ܐܢܬ ܡܫܬܕܥ ܠܡܠܟܐ. ܕܐܢܬ ܡܫܬܕܥ ܠܡܠܟܐ. ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ. ܒܥܐ ܒܗ.
ܬܝ ܐܬܐ. 72 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܐܠܐ ܢܥܒܕ ܐܢܐ ܠܡ ܠܡܠܟܘܬܟ. 73
ܡܢ ܕܒܝ ܦܠܛ ܒܝ: ܡܢܘ ܕܡܫܬܠܝܛ ܐܦܠ ܐܢܬ ܠܡܠܟܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ.
ܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ. ܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ. ܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܡܢ ܕܐܬ ܠܗ. 74 ܘܐܡܪ
ܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ. ܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܟ. ܐܢܐ ܡܫܬܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ.
ܐܦܠ ܠܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ. ܐܦܠ ܠܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܟ
ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ. 75 ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܡܢ ܕܢܫܬܘܕܥ
ܕܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܕܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܘܪ ܕܐܢܬ ܡܫܬܠܝܛ ܒܐܪܥܐ.

ܡܠܬܐ ܕ

1 ܡܢ ܕܒܝ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܐܬܘ ܠܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ ܡܢ ܕܐܬ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܕܦܪܨܝܐ ܕܐܬܘ. ܒܝܬ ܡܫܬܠܝܛܘܬܗ. 2 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܡܢ ܕܐܬ ܠܗ
ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ ܕܐܬܘ. ܡܢ ܕܐܬ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ: ܡܢ ܕܐܬ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܦܪܨܝܐ ܕܐܬ ܠܗ

ܐܝܟܢܐ ܕܐܒܝܢܝܢ ܒܥܕܝ. ܘܐܙܠ ܒܡܩܡܗ ܫܠܝܡ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ
ܠܬܪܝܢ ܫܢܝܢ ܒܦܠܓܘܬܗ. 4 ܘܐܡܪ. ܫܠܝܚܐ ܕܒܥܠܝܢܐ ܕܢܫܬܐ ܐܬܬܐ. ܡܢܝ
ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܠܝ. ܠܝ ܢܫܐ ܠܝ. ܒܬܪܐ ܢܙܕ ܒܬܪܐ. 5 ܦܥܬܡ, ܕܗܘܐ ܕܡܫܬܠܛ
ܡܠܟܐ. ܘܐܙܠ ܫܢܐ ܢܦܩܘܡ. 6 ܬܪܝܢ ܫܢܝܢ ܕܝܢ ܒܥܠܡܐ, ܠܕܗܘܐ. ܘܐܡܪ.
ܠܐ ܒܥܠܝܠ ܕܢܢܝܚܘܡ, ܕܝܠܗ ܡܒܪܟܬܐ. ܡܠܟ ܕܡܒܪܟ ܕܢܫܬܐ ܡܢ. 7 ܦܢܩܘ
ܡܠܟܬܐ: ܦܪܝܢ ܕܝܢ ܢ ܡܢܝܢ ܕܦܫܛܢ. ܠܕܝܠܗ ܡܒܪܟ ܕܒܝܡܝܢ. 8
ܡܠܟ ܫܢܐ ܝܗܘܕܝ, ܢ ܡܢܝܢ ܫܘ ܡܢܝܠܐ ܢܢܬܐ. ܡܢܬܐ ܠܢܫܬܐ.
9 ܫܢܝܡ ܝܗܘܕܝ. ܡܢܝܡ ܕܝܗܘܕܝ ܕܢܒ ܒܬܐ. ܕܐܡܪ: ܕܝܗܘܕ ܡܠܟܐ
ܕܗܘܐ ܕܫܘܡ, ܕܢܒܝܐ: ܕܦܝ ܘ ܡܢ ܕܢܙ ܒܥܝܠ: 10 ܘܡܦܩܘ ܫܢܝ
ܠܢ ܡܢܝܢ ܕܦܫܛܢ. ܒܝܘ ܕܦܩܕ ܠܒ ܬܢܬܐ. 11 ܘܡ ܕܝ ܒܥܕ. ܩܡ
ܡܢܡ ܢ ܡܚܬܐ. ܘܦܩܠܘ ܢ ܡܚܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ. ܒܬܪܐ ܘܡ ܡܠܟܐ
ܕܒܝܢܬܐ: ܬܡܪ ܠܝ ܒܥܕ. ܒܬܪܐ ܝܗܘܕܝ. 12 ܘܡܪ ܬܡܠܝ ܫܦܐ
ܦܢܝ ܘܡ, ܬܪܝ ܫܢܝܢ ܘܦܥܬܐ: ܡܢܡ ܩܒܠ ܡܢܝ ܘܡ ܠܐ ܦܪ. 13 ܫܢܝ
ܡܢ ܠܝ ܩܒܠܗܘ. ܠܐ ܥܒܕ ܒܬܪܐ: ܕܢܫ ܕܗܘܐ ܕܡܫܬܡܕܝ ܡܠܟܐ. 14 ܘܠܐ
ܢܫܐ ܠܝ ܩܒܠ ܢܫܐ. ܘܠܐ ܫܢܝ ܡܢܝ ܝܗܘܕܝ ܡܠܟ. ܘܡܠ ܫܢܝ ܝܗܘܕܝ ܡܠܟ. 15
ܕܡܠ ܡܢܝ ܕܝ: ܡܢܝ ܘܦܩ ܢ ܡܚܬܐ ܕܝܥܝ ܒܗܘܬܐ ܢܝ ܠܢܫܬܐ:
ܒܝܬܐ ܕܢܝ ܢ ܒܗܘܬܐ ܠܡܦ ܦܩ. 16 ܒܗܘ ܦܩ ܠܡܦ ܕܝ ܒܗܘܬܐ
ܕܒܬܐ ܕܡܠܝ ܢ ܡܢ ܦܩ. ܕ ܒܬܐ. 17 ܘܡ ܕܒܥܝ. ܐܝܟ ܠܡܦ ܩܒܠܗܘ.
ܠܡ ܢ ܡܢ ܐܬܠܦ ܕܝܥܝ ܠܡܦ: ܠܡ ܒܬܐ. ܐܘ ܠܒܥܕ ܕܝܗܘܕܝ
ܕܥܒܬܐ. 18 ܢܙܕ ܦܩ ܡܢ ܩܒܠܗܘ. ܕܡ ܫܩܬܐ ܒܥܠܡܗ,. 19
ܡܢ ܒܝܕ ܕܝ ܢ ܡܚܬܐ ܡܠ ܕܒܪ ܕܒܠ: ܥܠܒܗ ܠܝ ܒܬܪܐ. ܘܐܡܪ
ܠܝ. ܠܐ ܠܝ ܦܠܛܘ ܕܒܩܐ. ܦܩܡ ܡܢ ܒܥܗ ܡܝܠܡ ܬܗܬܐ ܡܠܠܝ.
20 ܬܪܝ ܫܢܝܢ ܕܝ ܘܦܥܬܐ ܒܦܒܗ ܠܝܬܐ: ܕܥܠܡ. ܠܡ ܒܬܐ.
ܠܒܥܕ ܕܝ. ܕܬܗܕܝ. 21 ܦܢܬ ܢ ܡܚܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܦ. ܠܡ
ܢ ܡܢ ܐܬܠܦ ܕܝܥܝ ܠܡܦ. ܡܢ ܗܘܬܡܦ. ܡܢܝ ܕܝ ܐܡܪ: ܠܡ
ܒܬܐ. 22 ܬܡܪ ܠܡܦ ܩܒܠܗܘ. ܦܠܒܥܕ ܕܝܗܘܕܝ ܡܥܒܬܐ. ܬܢܐ
ܝܚܝܕ ܠܝ. ܬܡܝ ܡܠܡܦ. ܝܕܥܬ. 23 ܬܡܪ ܠܡܦ ܢ ܡܚܬܐ.
ܬܢܐ ܡܢ ܕܒܥ ܡܢ. ܫܢܝ ܕܝ ܒܠܒܬܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ. ܝܕܥܬ. 24
ܩܒܠܗܘ ܕܝ ܡܢ ܢ ܕܝܥܝ ܠܐ ܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܒܠܒܬܐ ܕܗܘ ܬܗܪ ܫܢܝ:
ܥܦܠ ܬܢܐ ܒܥܝ ܒܝܬܐ, ܠܝ ܝܢܐ. ܐܝܟ. ܡܢܒܥ ܒܐ ܢ ܡܢ
ܕܡ ܕܐܢܐ ܕܒܩܐ. ܒܬܪܐ ܝܕܥܝ. 25 ܦܢܬ ܠܡ ܢܬܐ. ܐܝܟ.

ܕܝܢ ܚܠܡ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. 26 ܫܡܥܘܢ ܥܢܐ ܠܗܘܢ ܠܐ ܢܬܟܪ: ܐܢܫܐ
ܕܟܐܦܐ ܠܝܠܗ ܠܒܥܠ. ܐܝܟܡܐ ܕܝܢܐ. 27 ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܕܟܐܦܐ
ܕܝܢ ܡܬܚܢܢܐ: ܐܢܐ, ܠܒܥܠ ܕܐܦܐ ܕܐܢܐ. ܐܦܠܐ ܚܠܡܐ, ܕܠܝܠܐ
ܟܐܦܐ. 28 ܐܝܟܡܐ, ܐܝܟܡܐ, ܚܠܡܐ ܕܐܢܐ ܕܐܢܐ. 29
ܐܦ ܡܢܐ ܕܠܒܠܐ ܕܡܬܢܐ. ܐܦܠܐ ܡܢܐ. ܐܦܠܐ ܡܢܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܬܚܢܢ, ܐܝܟܡܐ ܕܐܢܐ ܕܐܢܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܡܢ. ܐܝܟ ܡܢ
ܕܐܢܐ. 30 ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܐܦ. ܐܦ ܡܢ ܡܢ. ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܐܦ. 31 ܐܦ ܡܢ ܡܢ: ܐܝܟܡܐ, ܚܠܡܐ. ܐܝܟܡܐ, ܐܦ ܡܢ,
ܐܦ ܡܢ ܡܢ, ܕܐܢܐ. 32 ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܐܦ. ܠܡܢ ܐܦ ܕܐܢܐ ܐܦ ܡܢ ܡܢ. 33 ܐܦ ܡܢ ܕܐܢܐ
ܕܐܢܐ. ܡܢ ܐܦ ܡܢ. ܡ, ܕܐܢܐ. ܐܦ ܡܢ. 34 ܐܦ ܡܢ ܡܢ
ܕܐܢܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 35 ܐܦ
ܐܦ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ, ܡܢ. 36 ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
37 ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 38 ܐܦ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 39 ܐܦ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ,
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 40 ܐܦ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 41
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
42 ܐܦ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ
ܐܦ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 43 ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ. ܡܢ, ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ
ܡܢ. 44 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܐܦ ܡܢ. 45 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ:
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 46 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܐܦ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 47 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܐܦ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 48 ܡܢ
ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ
ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 49 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ. 50 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ. 51 ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ,

ܠܒܪܝܡ. ܕܝ ܠܝܠ ܚܕܬܗ ܠܒܫܗ. ܐܝܟܢܐ. ܝܗܘܕܝܐ. ܐܝܟܐ.
ܝܝܢ ܒܝܬ. 52 ܐܝܟܐ ܡܟܝܠܐ. ܝܗܘܕܝܐ. ܐܦܠܓܝܐ ܦܠܓܝܐ ܕܦܪܥܘܢ
ܕܥܒܝܕܝܢ ܫܘܐ ܩܕܡ. 53 ܦܪܥܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܥܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܦܪܥܘܢܐ. ܐܝܟܐܢܐ ܠܦܠܓܝܐ. 54 ܡܠܟܘܬܐ ܕܡ ܦܪܥܘܢ. ܕܬܠܝܢ
ܫܘܐ ܠܒܥܕ: ܥܕ ܡܕܡ ܕܐܡܬܐ. ܐܝܟܡܝܢ ܕܡܦ: ܕܝܠܗ. ܬܠܝ. ܐܝܟܢܐ.
ܒܢܝܢܐܝܐ ܫܢܐ. ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܕܝܢܬܐ. 55 ܐܝܟ ܫܦ, ܕܡ ܐܦ ܐܦܬ:
ܡܢܝܢ ܦܠܓܝܬܐ. ܕܡܕܝ ܫܦ, ܕܝ ܕܝܣܩܐ. ܫܝܡ ܕܝܢܝ ܫܦ, ܬܝܢ
ܕܥܒܕ. ܕܝ ܠܒܢܐ. ܦܠܓܘܬܐ ܫܦ, ܠܡ. 56 ܕܡܕܝ ܕܝܡܝ. ܒܢܝܢ
ܒܝܬܠܗܡ. ܐܒܢܝܢ ܡܕܝ ܕܢܚܡܕ ܦܪܬܗܝܐ: ܐܝܟܡܝ ܕܦܢ ܕܒܢ ܕܒܢ,
57 ܥܕ ܡܕܐ ܕܡ ܕܡܬܐ: ܝܗܘܐ ܒܝܬܐ ܐܒܢܐ ܕܝ ܕܡܬܐ. ܕܥܕܝܢ
ܬܐܦܐ. ܕܬܐ ܡܕ ܝܗܘܢܝܢ ܡܕܐ ܠܒܥܕ. 58 ܫܢܐ ܡܕܝ ܠܬܐ
ܦܠܓܐ: ܦܥܝܠ ܦܝܢ ܕܒܥܕ. ܦܦܥܕ ܦܠܓܐ. ܕܝܒܝܒܝܕ ܠܡ
ܦܝܢ. 59 ܐܦܥܝܠ ܬܐܦܐ ܠܦܝܢ: ܐܒܢܝܡ ܕܣܬܝ ܕ ܕܝܬܐܢ ܒܡܕ:
60ܐܦܩܝܡ ܕܝܒܐ ܐܒܢܐ ܒܝܕܐ ܕܒܠܡ. ܕܒܡܒ ܕܝܩܐ. ܐܝܟܝܠ
ܝܩܐ ܕܡܬܐ: ܒܢܐܒܐ ܟܠ ܕܢܬܐ ܕܝܒܐ ܐܒܢܐ. ܐܝܕܠ. 61 ܐܝܟ
ܫܦ, ܕܡ ܕܢܬ ܒܢܝܢ ܒܝܬܠܗܡ. ܐܒܢܝܢ ܒܝܡܝܕܐ. ܕܬܠܬ ܫܦ,
ܠܐܒܝܠܡ ܕܦܒܢܐ. 62 ܠܬܐܬ ܕܡ ܕܡܬܢ. ܕܐܡܕܐ, ܬܠܝ ܚܕܒܝܬܐ:
ܝܗܘܒܥܐ ܕܒ ܬܐܝ ܦܩܝܥ ܠܬܐ ܦܠܓܐ. 63 ܐܬܐܒ ܠܡ. ܬܢ
ܝܗܘܕܝ: ܕܐ ܒܠܚܬܐ ܒܢܒ ܐܡܪ ܥܕ ܢܝ: ܕܝ ܬܠܝ ܕܠܬܐ ܬܐܒ
ܩܝܡ ܐܬܐ. 64 ܐܦܥ ܫܝܒܠ ܕܝܢܐܒ ܒܦܒܢܐ. ܚܕܬܗ ܠܒܠܬܐ
ܬܐܒ. ܕܠܬܗ ܝܗܘܦ ܕܠܚܝܕܐ, ܒܚܒܒܬܐ, ܚܠܠܬܗ: ܐܝܐܒ
ܠܒܬܗ. ܕܝ ܚܝܠ ܒܝܠ ܩܡ: ܐܝܡܝ ܡܒܒܢ ܐܬܐܬܐ ܒܝܬ ܕܝ
ܦܕܬܐ. 65 ܐܒܢ ܠܐ ܦܠܓܐ. ܐܒܠ ܠܒ ܦܐܠܒܬܐ. ܐܠ
ܐܝܕܝܢ. ܒܢܒܬ ܕܒܢ ܐܬܐ. 66 ܝܢ ܕܡ ܝܠܗ. ܝܕܕܝ
ܦܒܢܐ: ܦܠܓܐ ܩܕܡ ܫ, ܒܢ ܦܐܠܒܬܐ.

ܦܠܓܐ ܒ

1 ܕܡܬܐ ܕܡ ܦܒܬܐ. ܕܢܒܝ ܒܕܒܬܐ: ܝܗܘ ܒܢܝ ܒܝܬܠܗܡ
ܐܒܢܝ ܐܝܟܐ. ܕܝܬܝ ܦܒܢ. 2 ܐܫ ܐܡܬ ܐܬ ܐܡ. ܒܠܒܐ
ܒܝ ܕܢܬܐ ܠܝܠ ܕܝ ܥܒܬܐ: ܦܝܢ ܒܝܠ ܩܕܡ ܕܝ ܟܠܬܐ. ܐܬܝ
ܐܦܠܒܥ. ܦܠܒ ܚܝܐ. 3 ܐܒܐ, ܐܡ ܕܝ ܝܝܡ. ܒܝ ܒܢܐ. ܦܠܒ

ܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܪܝܟ ܐܠܗܟܘܢ. 4 ܗܘܝܘ ܕܫܠܝܡ. ܡܠܟܝܐܒܝܐ ܒܝܠܝܡ ܕܬܪܝܢ
ܫܢܐ ܦܫܩܘ ܒܪܝܟ ܡܪܝܐ. 5 ܚܢܢ ܕܝܢ ܕܟܠܗܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܠܝܬܢ. ܒܬܪܝܡ
ܠܟ ܐܘܪܫܠܡ. ܬܘܕ ܐܬܘ ܚܝܢ. ܕܠܒܥܕ ܕܐܘܪܚܐ ܬܚܬ ܡܠܟܘܬܐ. 6 ܠܟ
ܫܢܐ ܐܬܐ. ܩܡ ܠܝ ܚܝܢ. ܒܡܟܬܒ ܕܝܢܟ. ܐܝܟܝܢ ܫܬܝܢ ܕܡܚܠܐ. ܕܡܒܪ
ܫܢܐ ܬܫ ܬܢ: 7 ܘܐܠܝ ܟܢܟܠ ܝܢܟܬܝ ܠܐܠܗܝܬܐ, ܕܩܡ ܒܝ ܟܝܢ
ܡܪܝܐ: ܡܢܐ ܩܕܡ ܠܟܢ. ܠܟܠܒܐ: ܐܦܝ ܐܝܢܐ ܕܬܫܡܫܢ, ܡܢ ܝܢܝܢ
ܠܟܝ. 8 ܐܝܙܠ ܟܢܟܠ ܒܝ ܦܟܢܐ. ܕܫܠܝܐ. ܦܟܢܕܦܐ ܐܪܝܐ. ܐܢܬܝ
ܕܝܢܢ ܠܐܠܗܝܬܐ, 9 ܐܢܐ ܒܥܕ ܦܢܟ ܡܝܡ. ܐܝܟܢ ܠܝܡ.
ܥܠܡ ܠܟܝ. ܡܝܝ ܕܝ ܡܙܟ. ܝܢܒ ܢ ܟܠܡܐ, ܦܗܝܟܝ ܠܝ. 10 ܫܝܕ
ܝܟܢ ܠܝܡ ܒܥܕ. ܠܐ ܐܘܪܫܠܡ. ܝܟܠ ܐܠܝ ܝܟܢܝ ܠܟܢܢ: ܕܝܢܐ
ܠܟܠܒܐ. ܐܦܝ ܝܫܢܢ. 11 ܟܕ ܝܙܠܝ ܕܝ: ܝܐܝ ܐܬܐ ܒܝ
ܡܫܝܚܬܝ ܫܢܐ ܠܟܢܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܡܢ ܫܢܝ ܚܠܝܢ ܕܡܐ.
12 ܐܝܟܢܐ ܟܕ ܐܚܝ ܦܥܝܢ. ܦܢܦܟ ܚܠܦ. ܐܢܫܟ ܚܫܩ ܠܐ ܐܚܝ
ܠܡܫܝܚܬܝ. 13 ܐܬܚܙܝ ܠܡܐ. ܝܟܢܐ: ܕܐܠܗܝܬܐ, ܡܝܐ
ܟܢܟܢ, ܚܠܠܬܐ. ܟܕ ܕܚܟܝ ܬܢ. 14 ܐܝ ܝܥܒܕܟܝ ܫܕܐ ܡܕܡ
ܝ ܟܚܬܐ: ܬܢ ܚܟܝܢ ܬܢ ܠܡ. ܦܠܟܐ. ܕܠܐ ܝ ܦܠܐ ܟܕܝ ܬܢ.
15 ܝܢ ܕܝ ܟܕ ܢܦܟ ܚܫܩ. ܟܕܢ ܒܝ ܕܒܠܟ ܝܢ. ܐܝܦܟ
ܚܠܠܐ ܫܕܐ ܟܝ ܫܦܝܬܐ. ܟܕܬܐ ܠܬܐܬܐ. 16 ܠܐܠܗܝܬܐ ܕܝ
ܬܟܚܦ ܝܙܠ ܠܟܠܒܐ ܠܐܠܝܬܐ. ܒܟܬ ܕܦܟ ܝܢ ܒܥܕ. 17 ܐܟ
ܬܟܢܦ, ܡܟܝܢ ܠܡ. ܟܬܡܢ ܕܝ ܝܠܦܟܠܟ ܫܦܐ. 18 ܦܡܝܟ ܒܥܕ
ܟܠܠ ܟܢܟܡ. ܐܝܟܢ ܠܡ. ܟܬܡ ܝܠܦܟܠ ܟ ܟܠ ܥܠܠ ܟܥܟܬ
ܐܟܢܬ. ܐܒܟܬ ܕܥܕܬ ܬܟ. ܟܥܢ ܐܬܐ ܠܟ. 19 ܐܠ ܫܟܠ
ܠܐܠܟܢ. ܟܠܡ ܟܬܟ. ܐܒܟܟܢ ܝܢ ܟܥ ܒܬ ܦܟ.
ܐܦܬܬ ܕܡܢܬ. 20 ܐܒܟܠ ܝܢ. ܕܝܢ ܟܠ ܕܦܝܢܠ.
ܡܢ ܝܬ ܟܟ ܟܠ ܬܬܟܠ ܟܬ ܠܥܠ ܟܬ
ܕܟܠ. ܬܟ.